

ТАРТУСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ СОЦИАЛЬНЫХ НАУК  
НАРВСКИЙ КОЛЛЕДЖ  
УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА  
«УЧИТЕЛЬ ГУМАНИТАРНЫХ ПРЕДМЕТОВ В МНОГОЯЗЫЧНОЙ ШКОЛЕ»

Виктория Дузенко

**Методика работы над образованием форм несовершенного вида в  
курсе русского языка как иностранного**

Магистерская работа

Научный руководитель: доцент Ольга Бурдакова (PhD)

Нарва 2019

## Kinnitus

Olen koostanud töö iseseisvalt. Kõik töö koostamisel kasutatud teiste autorite tööd, põhimõttelised seisukohad, kirjandusallikatest ja mujalt pärinevad andmed on viidatud.

.....  
Töö autori allkiri ja kuupäev

## **Lihtlitsents lõputöö reprodutseerimiseks ja lõputöö üldsusele kättesaadavaks tegemiseks**

Mina, Viktoria Duzenko (sünnikuupäev: 25.03.1992)

1. annan Tartu Ülikoolile tasuta loa (lihtlitsentsi) enda loodud teose  
“Методика работы над образованием форм несовершенного вида в курсе русского языка как иностранного”, mille juhendaja on Olga Burdakova
- 1.1.reprodutseerimiseks säilitamise ja üldsusele kättesaadavaks tegemise eesmärgil, sealhulgas digitaalarhiivi DSpace-is lisamise eesmärgil kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni;
- 1.2.üldsusele kättesaadavaks tegemiseks Tartu Ülikooli veebikeskkonna kaudu, sealhulgas digitaalarhiivi DSpace'i kaudu kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni.
2. olen teadlik, et punktis 1 nimetatud õigused jäävad alles ka autorile.
3. kinnitan, et lihtlitsentsi andmisega ei rikuta teiste isikute intellektuaalomandi ega isikuandmete kaitse seadusest tulenevaid õigusi.

Narvas **22.05.2019**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	6
Г л а в а  п е р в а я.....	8
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ИССЛЕДОВАНИЯ ..	8
1.0. Требования к образованию видовых форм в грамматических минимумах по русскому языку как иностранному.....	8
2.0. Реконструкция методической системы работы над образованием видовых пар в курсе РКИ (на основе анализа учебников по РКИ). ....	10
2.1. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем А1.....	11
2.2. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем А2.....	12
2.3. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем В1.....	13
2.4. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем В2.....	14
Г л а в а  в т о р а я.....	17
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ (ПОИСК ЗАКОНОМЕРНОСТЕЙ В АСПЕКТОЛОГИИ) .....	17
2.0. История изучения русской категории вида .....	17
2.1. О распределении средств имперфективации.....	19
2.2. О распределении средств имперфективации в работах конца XX в.....	20
2.3. Имперфективация глаголов V продуктивного класса .....	22
Г л а в а  т р е т ь я.....	24
ФОРМУЛИРОВАНИЕ ПРАВИЛ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ ДЛ Я НАЧАЛЬНЫХ УРОВНЕЙ ОБУЧЕНИЯ .....	24
3.0. Описание технологии подготовки исходных данных. ....	24
3.1. Правила вторичной имперфективации (А1–А2).....	25
3.1.1 Глаголы на -АТЬ. ....	25

3.1.2 Глаголы на -ЕТЬ.....	26
3.1.3 Глаголы на -ИТЬ. ....	26
3.2. Вопрос о последовательности введения правил имперфективации. ....	29
3.2.1. Путь первый. Традиционное представление порядка введения глаголов.....	29
3.2.2. Путь второй. По охвату правилами глагольных минимумов. ....	30
3.2.3 Путь третий. По частоте встречаемости глаголов в речи. ....	30
Г л а в а ч е т в е р т а я .....	34
МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ПО ИЗУЧЕНИЮ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ ГЛАГОЛОВ .....	34
4.0. Вопрос об образовании форм несовершенного вида в курсе РКИ .....	34
4.1. Методика работы над видовременной системой глагола И. Гусевой.....	34
4.1.2. Глаголы группы Е. ....	35
4.1.3. Глаголы группы И.....	38
4.2. Методическое пособие по имперфективации глаголов. ....	40
4.3. Принцип отбора материала. ....	40
4.4. Принципы построения пособия. ....	40
4.5. Последовательность правил и упражнений.....	41
4.6. Выводы.....	42
Заключение .....	60
<i>Таблица 1. Приложение 1</i> .....	69
<i>Приложение 2</i> .....	89
<i>Приложение 3</i> .....	90
<i>Приложение 4</i> .....	91
<i>Приложение 5</i> .....	92
СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ ПО СИСТЕМЕ И. С. ГУСЕВОЙ .....	92

## Введение

До недавнего времени правила (модели) образования форм несовершенного вида в грамматике не были найдены / сформулированы, в результате изучающие русский язык как иностранный, вынуждены были запоминать два глагола (СВ и НСВ) как два разных слова, а не образовывать формы по модели.

Языковеды XX в. (М. А. Шелякин, А. В. Исаченко) пытались представить правила имперфективации. А. В. Исаченко в 1960 году удалось достаточно точно определить способы имперфективации для значительной части глаголов русского языка, однако не удалось установить распределение средств имперфективации для глаголов V продуктивного класса. Позднее вопрос об имперфективации поднимался в трудах М. А. Шелякина. М. А. Шелякин наметил ряд тенденций в распределении суффиксов в зависимости от лексических особенностей глаголов, установил несколько однозначных соответствий между формальным индикатором основы глагола и суффиксом несовершенного вида, однако вопрос не был решен окончательно, так как не было ясно по какому принципу следует распределять средства имперфективации для большинства глаголов V класса. Только в 2008 году О. Н. Бурдакова попыталась выявить закономерности распределения суффиксальных средств при образовании форм несовершенного вида для глаголов V класса. В ходе данной работы были выявлены формальные критерии имперфективации, к сожалению, правила не покрыли всю выборку слов, но, благодаря данным О. Н. Бурдаковой, у нас есть возможность использовать полученные результаты для составления правил и упражнений для иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный.

**Цель данной работы** — сформулировать грамматические правила и подготовить пособие по усвоению правил образования грамматических форм НСВ от глаголов, входящих в лексические минимумы уровней (А1–А2). Для достижения этой цели нам необходимо решить **ряд задач**:

- 1) представить краткий очерк истории изучения образования форм НСВ;

- 2) дать обзор традиции обучения образованию форм НСВ в существующих учебниках по русскому как иностранному;
- 3) опираясь на лексические минимумы, отобрать имперфективы для разных уровней обучения русскому языку как иностранному, в частности для уровней А1–А2;
- 4) на основе трудов по русской грамматике сформулировать правила имперфективации глаголов, вводимых на уровнях А1–А2 изучения русского языка как иностранного;
- 5) разработать грамматические упражнения по образованию форм НСВ для уровней А1–А2 и представить их в виде учебного пособия.

**Структура работы.** Данная работа состоит из введения, четырех глав и заключения.

В первой главе описываются теоретические и практические предпосылки исследования, а именно: требования к образованию видовых форм в грамматических минимумах по русскому языку как иностранному, реконструкция методической системы работы над образованием видовых пар в курсе РКИ (на основе анализа учебников), реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевыми уровнями А1/А2/В1/В2.

Во второй главе мы рассматриваем историю изучения распределения средств имперфективации в работах языковедов конца XX в. и имперфективации глаголов V продуктивного класса в нач. XXI в.

Третья глава посвящена формулированию правил имперфективации для уровней А1–А2. В этой главе мы описываем технологию подготовки исходных данных, правила вторичной имперфективации для уровней А1–А2, рассматриваем вопрос о последовательности введения правил имперфективации.

В четвертой главе мы представляем наше методическое пособие по имперфективации глаголов. Также в этой главы мы рассматриваем вопрос об образовании форм несовершенного вида в курсе РКИ, методику работы с видо-временной системой глаголов по И. С. Гусевой.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ИССЛЕДОВАНИЯ

### **1.0. Требования к образованию видовых форм в грамматических минимумах по русскому языку как иностранному.**

Грамматический материал, как известно, на каждом этапе изучения РКИ минимизируется, делается это для того, чтобы освоение новых умений и навыков происходило на строго ограниченном грамматическом материале, так как человек, изучая новый для себя язык, не может освоить сразу все грамматические значения и функции той или иной формы, следовательно, необходимо идти от наиболее частотных значений к наименее частотным. Опираясь на программу, преподаватель отбирает и формирует минимум для изучения конкретной коммуникативной темы, например, школа, семья, работа и т. д., на основе которых студент сможет формулировать свои мысли. В том случае, если на уроке вводится чрезмерное количество грамматики, студент, скорее всего, может не справиться с грамматическими сложностями, возникающими в процессе освоения грамматического материала.

В грамматических минимумах, начиная с первого уровня, центральное место заслуженно занимает глагол. Еще в XIX веке А. А. Потебня говорил о ведущей роли глагола в системе языка. Без изучения глагольных форм не представляется возможным понять большую часть текстов на русском языке. На каждом из этапов обучения РКИ, будь это уровень А1 или С1/С2, мы можем увидеть в грамматических минимумах требования, которые должен выполнить студент, чтобы удовлетворить коммуникативные потребности в общении с носителем языка. В каждом из требований на определенную языковую категорию студент-иностранец должен иметь представление о русском глаголе и о способах его действия, согласно языковому уровню. При этом одна из самых сложных в освоении иностранцами глагольных категорий — категория вида вводится уже на первых ступенях обучения.



Категория вида — является специфической глагольной категорией русского и других славянских языков, поскольку, в отличие от неславянских языков, она имеет все признаки морфолого-грамматических категорий (Шелякин 1983: 30). При этом категория вида занимает центральное положение среди других глагольных категорий в русском языке: от данной категории зависит образование других форм глаголов, таких как: деепричастие, причастие, временные формы, залог и др. (Шелякин 1983: 3). Опираясь на определенные особенности категории вида, можно сделать вывод, что данный раздел грамматики является не самым простым в изучении русского языка как иностранного и порой студенты-иностранцы не могут образовать ту или иную видовую форму глагола, так как «стабильного» правила, которое можно применить к любому глаголу в русской грамматике нет. Следовательно, используя неверную форму глагола, может теряться смысл передачи информации.

В программе ТРКИ знакомство с категорией вида начинается уже с элементарного уровня (A1). На данном этапе освоения языка дается общее представление о совершенном виде (далее — СВ) и несовершенном виде (далее — НСВ). Студент должен уметь различать глаголы СВ и НСВ, какой из глаголов обозначает настоящее время, а какой глагол — будущее время, например: *делать* — *сделать* (ГСРКИ 2001: 13). Основные значения и правила употребления видов на данном этапе обучения студент-иностранец не должен знать, этот материал дается уже на уровне ТРКИ–1 (первый сертификационный уровень), или B1 (ТРКИ–1 2007: 16).

Грамматический минимум по РКИ для школ Эстонии формулируется, как известно, в предметной книге (ГУПЭОШ), дополняющей государственную учебную программу. Согласно предметной книге (ГУПЭОШ), на уровне A1 ученики знакомятся только с глаголом *быть*, образованием форм прошедшего и настоящего времен (личными окончаниями множественного и единственного числа). Понятие о виде формируется только на гимназическом этапе обучения и не зависит от того, изучает ли ученик РКИ как первый иностранный (*A-võõrkeel*) или второй иностранный язык (*B-võõrkeel*) (ГУПЭГ). Содержание программы второго иностранного языка на уровне A1 соответствует программе первого иностранного языка. Если сравнивать между собой в государственной учебной программе гимназический уровень первого иностранного языка, который требует освоение иностранного языка на уровне B2, и второго иностранного языка,

который требует знания на уровне B1, то мы можем видеть, что программа на уровне A1–A2 абсолютно одинаковая, тогда как на гимназической ступени первого иностранного языка программа рассчитана в основном только на освоение глагольного вида и способы его употребления (ГУПЭГ). На уровне второго иностранного языка понятие о глагольном виде вводится в последнюю очередь, на гимназической ступени второго иностранного языка акцентируют внимание студентов сначала на таких темах, как спряжение глаголов, модальные глаголы, глаголы движения; и только после вышеупомянутых тем переходят к видам глагола (ГУПЭГ).

Стоит также отметить, что ни в программе ТРКИ, ни в предметной книге к государственной учебной программе Эстонии не предусматривается знакомство с образованием форм НСВ и СВ, а именно с образованием видовых пар. Вместо этого, студентов учат различать формы СВ и НСВ на основе формальных показателей. Так, например, студентам сообщают, что формы глагола совершенного вида имеют префикс, а формы глагола несовершенного вида имеют суффиксы *-а / -я-* или *-ыва- / -ива-, -ва-* и т. д. Несмотря на это, такого рода интерпретация правила не помогает студенту-иностранцу образовать формы СВ и НСВ, хотя, несомненно, помогает различать видовые формы в контексте и на основе суффикса определить, какой глагольный вид выражает данный показатель (Бурдакова, Богданова 2012: 135). Преподавание видового формообразования как такового не выполняется, видовые корреляты вводятся не как формы одного слова, а как самостоятельные лексемы. Поэтому студент-иностранец вынужден учить наизусть коррелятивные формы СВ и НСВ как две самостоятельные лексические единицы (Бурдакова, Богданова 2012:136).

Поскольку программы не дают представления о правилах образования вида и о том, как ведется работа по формированию представления о формальных показателях вида, реконструировать методическую систему работы над видообразованием поможет внимательный анализ средств обучения (учебников).

## **2.0. Реконструкция методической системы работы над образованием видовых пар в курсе РКИ (на основе анализа учебников по РКИ).**

При изучении русского языка как иностранного студент-иностранец и учитель обращаются к разного рода учебникам, которые помогают в освоении грамматических, лексических и других норм русского языка. Каждый автор

учебника создает свою методическую систему для лучшего освоения материала студентами. Для того, чтобы понять, какую работу по усвоению формальных показателей вида и правил видообразования предлагают авторы учебников в своих курсах РКИ с разными целевыми уровнями владения языком, было проведен анализ 74 учебных пособий — учебников и рабочих тетрадей от уровня А1 до В2 (список учебников, выбранных для анализа, см. в *Приложении 1*). Целью работы было выявить, какие способы определения видовой принадлежности глагола и правила образования форм несовершенного и совершенного видов (далее — НСВ и СВ) предлагают современные учебники; какие показатели вида выделяют авторы учебных пособий на разных уровнях освоения языка.

### **2.1. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем А1.**

Как показывает анализ средств обучения, в соответствии с Российской программой (ГСРКИ), уже на элементарном уровне (А1) в учебниках РКИ, изданных в России, дается представление об инвариантных значениях СВ и НСВ, которое определяется через понятие «однократность действия» и «повторяемость действия». Стоит отметить, что не во всех анализируемых учебниках на уровень А1 инвариантное значение вводится через понятие «однократность действия» и «повторяемость действия». К примеру, в учебнике (Миллер и др. 2004) *«Жили-были...28 уроков русского языка для начинающих»* не объясняются понятия НСВ и СВ. Авторы данного издания предлагают обратить внимание студентов на вопросы: *Кто? Что сделал? Кто? Что делал? Как часто? Как долго?* Также для усвоения темы, составители учебника предлагают ученикам для наглядности таблицу с видовыми парами глаголов, которые на данном этапе обучения должны быть уже знакомы студентам-иностранцам. Тем самым обращается внимание студентов на то, что видовые пары могут различаться наличием/отсутствием приставки (*делать — сделать*), суффиксами (*решать — решить*) или абсолютно не совпадать друг с другом (*брать — взять*). Если обратиться к книге для преподавателя (Миллер и др. 2004), то можем увидеть, что основное объяснение темы должно следовать от учителя через проиллюстрированные примеры, которые предлагаются в учебнике через представленные диалоги с использованием СВ и НСВ видов глагола, и также через общение с самими учащимися, задавая им вопросы типа: *что он делал вчера* и *что он планирует*

сделать сегодня. В рабочей тетради отсутствуют какие-либо объяснения правила употребления НСВ и СВ, но имеются задания на отработку материала. В некоторых учебниках, например, (Антонова и др. 2013) *«Дорога в Россию 1»* вводятся сведения о показателях видов (см. *Таблицу 1 в Приложении 2*). В данном пособии уже представлены суффиксы и приставки НСВ и СВ, что обычно, прослеживается на уровне А2 и выше. Рабочей тетради и книги для преподавателя к данному изданию нет, следовательно, все объяснения по данной теме и отработка материала проходит с использованием только одного учебника. В учебниках РКИ, изданных эстонскими издательствами, на уровне А1 иногда формируется понятие о ГК вида в русском языке и инвариантном значении форм СВ и НСВ («незавершенность действия» — «завершенность действия»), что не соответствует государственной учебной программе Эстонии. Представление о показателях вида в эстонских учебниках для уровня А1 не вводятся. Из анализируемых учебников, изданных эстонскими издательствами, только в двух случаях имеется описание СВ и НСВ: (Касесалу 2004) *«Давайте дружить 2»* и (Allikmets jt. 1995) *«Один семестр. A Russian course for foreign students»*. Употребление контекстуальных показателей и форм образования видов отсутствуют. Отработка и освоение материала происходит посредством учебника и рабочей тетради, за исключением (Allikmets jt. 1995). Книгу для преподавателей издатели ни в одном случае не предлагают.

## **2.2. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем А2.**

Основываясь на полученных данных, изложенных в таблице (см. *Таблицу 1 в Приложении 2*), можно увидеть, что в учебниках РКИ, изданных в России, помимо представления об инвариантных значениях СВ и НСВ, а также сведений о показателях вида вводятся способы формообразования глаголов НСВ и СВ, показатели в виде суффиксов и приставок, но из анализируемого списка способы формообразования и показатели есть только в одном издании (Аникина 2006). В учебнике (Антонова и др. 2013) *«Дорога в Россию 2»* отсутствуют какие-либо самостоятельные правила СВ и НСВ. Отработка пройденного урока, которая осуществлялась на уровне А1, проходит на уровне всех тем, которые предложены в данном учебнике. Предлагаются новые видовые пары, согласно темам, например, в теме «Глаголы движения» представлены новые глагольные пары обязательно с пометой НСВ и СВ: *идти* (НСВ), *ходить* (СВ); *ехать* (НСВ),

*ездить* (СВ). После предложенного текста для чтения, авторы представляют новые слова в двух видовых формах, например: *защищать* — *защитить* (диплом); *снимать* — *снять* (фильм). Такое представление материала помогает освоить материал шире и изучать тему НСВ и СВ не узконаправленно, концентрируясь на одном правиле, а посредством разных грамматических тем. Также стоит отметить наличие в учебниках, таких, как: (Аникина 2006) *«Лестница»* и (Миллер и др. 2005) *«Жили-были...12 уроков русского языка»* на категорию А2 — контекстуальных показателей вида, например, (НСВ): *долго, весь день, всю зиму, все время, недолго...* В учебниках, изданных эстонскими издательствами на категорию А2, из 19 проанализированных учебников, в 4 присутствуют формообразующие показатели. Контекстуальные показатели представлены только у одного автора (Мангус 2005) *«Русский язык: быстро и весело! 2 часть»*. В рабочей тетради (Мангус 2005) *«Русский язык: быстро и весело! 2 часть»* отсутствуют правила образования видов, но имеются упражнения на закрепление темы. В 12 изданиях отсутствуют как представления о СВ и НСВ, способах формообразования, так и упражнения на указанную тему.

### **2.3. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем В1.**

Согласно требованиям государственной учебной программы по РКИ, на уровень В1 (первый сертификационный уровень), студент-иностранец уже должен иметь представление о видах глагола, об основных значениях и правилах употребления (ГУПЭОШ 2010). Анализируя данные таблицы (см. *Таблицу 1 в Приложении 2*), следует подчеркнуть, что в учебниках, изданных российскими издательствами, например, (Антонова и др. 2013) *«Дорога в Россию 3»* (как и в учебнике *«Дорога в Россию 2»*), как такового самостоятельного правила по теме НСВ и СВ нет. Данные правила закрепляются посредством других правил, таких как: активные и пассивные конструкции с глаголами НСВ и СВ, действительные/страдательные причастия настоящего/прошедшего времени от глаголов НСВ и СВ. Стоит отметить учебник (Эсмантова 2011) *«Русский язык: 5 элементов»*, где автор предлагает таблицу с основными типами образования видовых пар с помощью префиксов, суффиксов. Эсмантова Т. Л. описывает в таблице видовые пары, где происходит трансформация основы, разные корни. По сути, в таблице указаны 80 глаголов, которые студент-иностранец должен знать на уровне В1, и такая таблица предлагает запоминать глаголы НСВ и СВ по следующей схеме: если

нужно образовать глагол совершенного вида для глагола *делать*, то мы прибавляем префикс *с-*, если нам нужно образовать глагол НСВ от глагола СВ *опоздать*, то мы присоединяем суффикс *-ыва-* вместо суффикса *-а-* в глаголе СВ. По такой схеме предлагается образовывать основные глаголы НСВ и СВ на уровень В1. То есть ученикам в дальнейшем при изучении языка постоянно придется обращаться к данной схеме для образования видов, так как правила по образованию НСВ и СВ автор учебника не предлагает. В учебниках, изданных эстонскими издательствами, можем увидеть, что из всего представленного списка только в двух учебниках (Allikmets jt. 2001) *«Встречи–2. От А до Я»*; (Мангус 2005) *«Русский язык: быстро и весело!»* есть описание грамматических значений видов и формообразующих показателей. В рабочей тетради (Мангус 2005) продолжается закрепление темы посредством выполнения практических заданий. И. Мангус также представляет в своем издании контекстуальные показатели видов, в отличие от (Allikmets jt. 2001). В изданиях (Метса и др. 2012) *«Добро пожаловать!»* в 1 и 2 частях отсутствуют самостоятельные правила по глагольным видам. Авторы данного издания в отношении глагола акцентируют внимание студентов на спряжении глаголов и на времени глаголов. Во второй части учебника (Метса и др. 2012) можно проследить отдаленно тему НСВ и СВ в главе 1 «Наш гардероб», где авторы предлагают для запоминания глагольную пару — *я надеваю, я надену* — с пояснениями: *я надеваю* (повторяющееся действие), *я надену* (действие произойдет в будущем). Стоит отметить и учебник (Мангус 1998) *«Я и ты, ты и я»*; данный учебник хоть и рассчитан на уровень В1, но никаких грамматических правил он в себе не содержит, а нацелен на расширение словарного запаса и коммуникативных умений учащихся.

#### **2.4. Реконструкция системы работы над образованием видовых пар в учебниках с целевым уровнем В2.**

Согласно требованиям РКИ в России (ГОСРКИ 1999: 17) и Эстонии (ГУПЭГ 2010), студент-иностранец на данном этапе обучения должен уметь употреблять видовые формы глагола в трех наклонениях и временах. Как мы можем наблюдать из анализируемой таблицы учебных пособий для уровня В2 (см. *Таблицу 1 в Приложении 2*), среди учебников, изданных российскими издательствами, следует выделить учебник (Глазунова 2005) *«Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях»*. Среди всего списка анализируемых учебников, Глазунова О. И. является единственным автором,

которая сделала попытку объяснить правила образования НСВ и СВ. В двух российских учебниках (Скороходов и др. 2012) *«Окно в Россию»* в первой и второй частях отсутствуют самостоятельные правила по освоению видовых значений глагола. Также отсутствие правил по видам глагола просматривается и в (Земский и др.1997) *«Русский язык»* часть 2, (Перевозникова 2006) *«Россия: страна и люди»*. Данные учебники в качестве целевого уровня заявляют уровень В2, но задачи в них не морфологического характера, а направлены больше (см. *Земский и др. 1997*) на синтаксические правила, на соединения слов в предложении. В (Перевозникова 2006) такая же задача — предоставить материал на уровень В2, но лингвострановедческого характера, дать знания о традициях, людях и в целом о стране изучаемого языка, в данном случае — о России. Анализируя список учебников эстонских издательств, можем наблюдать, что из 19 представленных учебников, в 8 изданиях есть пояснения употребления глагольных видов, контекстуальные показатели и формообразующие показатели. В учебниках (Троянова 2012) и (Троянова 2013) прослеживается попытка объяснить правила образования НСВ. У авторов учебников (Алликметс 1999) *«У самовара»* и (Мангус 2007) *«Русский язык: быстро и успешно! Учебник для 10 класса»*, тематика учебников полностью направлена на изучение русской культуры. В случае (Алликметс 1999) автор советует использовать учебник в 11 и в 12 классах в качестве основного учебника по РКИ, что не соответствует государственной учебной программе для гимназии. Для соответствия учебной программе, учителю придется обратиться и к другим учебным пособиям, для того чтобы, помимо страноведческих знаний, ученики продолжали изучать грамматику, а как известно, ученики-гимназисты по окончании 12 класса должны сдать экзамен по русскому как иностранному на категорию В1, если это второй иностранный язык (*B-võõrkeel*) и категорию В2, если это первый иностранный язык (*A-võõrkeel*). В 4 эстонских изданиях отсутствуют какие-либо объяснения по теме глагольных видов. Нельзя оставить незамеченным издание (Караванов 2005) — книга, которая не вошла в список анализируемых учебных материалов, так как данное пособие является узконаправленным на изучение видовых глаголов, для тех, кто желает разобраться в тонкостях употребления НСВ и СВ. В пособии представлено 70 правил, все правила снабжены упражнениями, которые позволяют ознакомиться с большим количеством примеров употребления видов глаголов и использование их в различных ситуациях. Пособие Караванова А. А. является достаточно доступным для понимания правил употребления видов, так

как все примеры и упражнения составлены на основе тех жизненных ситуаций, в которые мы попадаем каждый день или те фразы, которые используем ежедневно.



## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СРЕДСТВ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ (ПОИСК ЗАКОНОМЕРНОСТЕЙ В АСПЕКТОЛОГИИ)

### 2.0. История изучения русской категории вида

Изучение категории вида имеет длинную и сложную историю. Как писал М. А. Шелякин «особая история категории вида — это история осознания и определения ее видовых значений». Видовые различия каждого времени были выявлены в русской грамматической науке в XVII–XVIII вв. Таким образом Милетий Смотрицкий выделял начинательный и многократные значения прошедшего времени (Смотрицкий 1618). М. В. Ломоносов считал, что русский глагол имеет десять спрягаемых времен. А в начале XIX века Копитар уже говорит о главном грамматическом различии в славянском глаголе. Как утверждает Ю. С. Маслов, В. Копитара следует считать создателем терминов «перфектив» и «имперфектив» (Шелякин 2008).

В начале XIX века начинается разработка категории вида. А. В. Болдырев опровергает учение Ломоносова, о количественном многообразии глаголов, и выдвигает теорию, что такое многообразие времен не свойственно для русского языка и оставляет только два времени — настоящее и прошедшее. «Утрата форм времени компенсируется развитием пяти основ — учащительных (*делывать*), однократных (*дернуть*), неопределенных, выражающих «некоторое продолжение состояния или действия (*делать, бегать*), начинательных (*белеть*) и совершенных, выражающих действие, которое должно быть вдруг» (*срубить, вырвать, запретить*)» (Шелякин 2007).

А. Чаплин в своей статье «О разделении глаголов» (Чаплин 1822) говорил о понятии «глагольный вид» уже в нашем привычном понимании, он утверждал, что видов всего 3: неопределенный, многократный, однократный. Тем не менее в

«Русской грамматике» А. Х. Востоков утверждает 3 основных вида в русском языке — *неокончателный*, показывающий действие без обозначения его начала и конца; *совершенный*, действие со значением начала и *многократный*. Таким образом, в первой половине XIX века в русской грамматике уже есть понимание и чувствуется разница между категорией времени и видовыми типами глаголов. Более того, в это время стали различать два типа видовых значений — однократность и многократность.

Новый этап в изучении глагольных видов начинается с появлением трудов Г. Павского «Филологические наблюдения» (Рассуждение третье. «О глаголе»). В своих трудах Г. Павский впервые использует понятие глагольные основы, а не формы времени, как все привыкли это слышать до его трудов. Он их назвал степенями количества времени действия. Первая степень однократная, означает наименьшую продолжительность действия, многократная, означающая обширный круг действия и последняя степень многократная дальняя, имеющая очень неопределенный круг действия (Павский 1842).

В дальнейшем труды Г. Павского поддержали Н. П. Некрасов, К. С. Аксаков и А. А. Потебня. Такой подход к глагольному виду Г. Павского завершил А. А. Потебня, который выделял 4 степени: конкретно-длительную, отвлеченно-длительную, многократную и однократную. Вообще с именем А. А. Потебни связано «начало узкого, грамматического понимания категории вида» (Шелякин 2007). А. А. Потебня связывал с понятием совершенности/несовершенности оттенок результата действия, как утверждал А. А. Потебня «совершенство или несовершенство есть оконченность или неоконченность действия или состояния, обозначаемого глаголом, между тем как вид есть степень продолжительности времени, заполняемого действием или состоянием» (Потебня 1977). В дальнейших трудах термин вид употреблялся только по отношению к совершенному и несовершенному виду.

В XX веке развитие аспектологической науки было направлено исключительно на освобождение категории вида от подвидов, и признание категории вида грамматической категорией с двумя значениями. Как писал В. В. Виноградов «грамматические значения видов смешиваются с лексическими значениями и оттенками, вносимыми приставками» (Виноградов 1947).

В конце 40-х годов возникает аспектологическая школа, в которую входили Ю. С. Маслов, А. В. Бондарко, М. А. Шелякин, А. М. Ломов и др. Данная школа образовалось благодаря Ю. С. Маслову, а точнее его статьи «Вид и лексическое значение глагола в русском языке» и докторской диссертации «Глагольный вид в современном болгарском литературном языке (значение и употребление)». «Эта школа ознаменовала новый этап в развитии русской аспектологии». (Шелякин 2007). В 1980–1990 гг. Было принято решение пересмотреть основные положения об инвариантных значениях совершенного и несовершенного вида.

### 2.1. О распределении средств имперфективации.

Как известно, в русском языке есть ряд суффиксов, который помогает преобразовать глагол совершенного вида в несовершенный, такой способ образования называется имперфективацией (Шелякин 2008). К такому роду суффиксов относятся *-ива-/-ыва-*; *-ва-*, *-а-/-я-* и *-ева-*. Наиболее употребляемыми являются суффиксы *-ива-/-ыва-*, а наименее употребляемым является *-ева-*. Как писал М. А. Шелякин (2008) суффиксы *-ива-/-ыва-*, *-ва-* образуют формы несовершенного вида от приставочных глаголов совершенного вида: *завоевать* — *завоевать*, *выдумать* — *выдумывать*. Суффикс *-а-/-я-* чаще всего образуется от бесприставочных и приставочных глаголов, например, *бросить* — *бросать*, *вылезти* — *вылезать*. Последний суффикс *-ева-* образует форму несовершенного вида только от четырех глаголов: *продлить* — *продлевать*, *застрясть* — *застрывать*, *затмить* — *затмевать*, *растлить* — *застлевать* (Шелякин 2008: 102).

Образование несовершенного вида с помощью суффиксов может сочетаться с чередованием гласных в корне такими как: *о/а*, *о/ы*, *е/и*, *а/им*, *а/ин* (*коснуться* — *касаться*, *стереть* — *стирать* и т. д.). Также может сопровождаться появлением звуков *и/ы* в корнях, например: *собрать* — *собирать*. Вдобавок может измениться место ударения в глаголе с корня на суффикс, например: *нарЕзать* — *нарезАть*, и, помимо чередования гласных, может происходить и чередование согласных, таких как: *т/ч*, *т/ц*, *с/ш*, *д/жд*, *д/ж*, *п/пл*, *б/бл*, *в/вл* (*встретить* — *встречать*, *предупредить* — *предупреждать*) (Шелякин 2008: 102–103).

Существует первичная и вторичная имперфективация. Отличаются они между собой тем, что первичная образуется путем образования форм несовершенного вида от бесприставочных глаголов совершенного вида: *дать* — *давать*. А

вторичная образуется путем образования форм несовершенного вида от приставочных глаголов совершенного вида: *писать* — *переписывать*.

«Распределение суффиксов несовершенного вида не имеет строгих правил и во многих случаях зависит от морфонологической структуры основ несовершенного вида. Наиболее сложным является образование формы несовершенного вида от приставочных глаголов на *-и-ть*: по данным «Грамматического словаря русского языка» (Зализняк 1977), несовершенный вид при помощи суффикса *-а-* образуется от них в около 1000 случаях, а при помощи суффикса *-ива/-ыва-* — в около 1500 случаях. Поэтому за справками о суффиксальном образовании несовершенного вида следует обращаться к толковым словарям» (Шелякин 2008: 103) Как видно из указанного выше фрагмента из книги М. А. Шелякина «Категория аспектуальности русского глагола», автор отказывается от решения проблемы с глаголами на *-и-ть*, или глаголами V класса. М. А. Шелякин рекомендует обращаться за «справками о суффиксальном образовании» к толковым словарям, то есть к концу XX века вопрос об имперфективации глаголов не был до конца решен. В 2008 году в работе «Имперфективация глаголов V продуктивного класса в современном русском языке» (Бурдакова:2008) автору удалось выявить ряд тенденций в распределении морфов при имперфективации глаголов V класса, или глаголов на *-и-ть*. Данная работа показала, что «процесс распределения средств при имперфективации глаголов V класса имеет системный характер» (Бурдакова 2008: 159), то есть в современном русском языке существуют закономерности образования форм несовершенного вида, которыми интуитивно владеет каждый носитель русского языка. Понимание того, что в данной группе глаголов (V класс) имеются «формальные признаки имперфективируемых глаголов и что распределение средств имперфективации может быть описано через формальные признаки (внешние приметы) исходных глаголов — это важный результат работы» (Бурдакова 2008: 158).

## **2.2. О распределении средств имперфективации в работах конца XX в.**

Первое подробное описание имперфективации глаголов СВ было дано в трудах А. В. Исаченко в 1960 году. А. В. Исаченко старался представить данную работу, прежде всего, с позиции иностранца, который овладевает способами имперфективации. В своей работе А. В. Исаченко описывает суффиксальную и бессуффиксную имперфективацию. Языковеду достаточно точно удалось определить способы имперфективации. Единственное, что не удалось установить,

так это распределение средств имперфективации для глаголов V продуктивного класса.

Позднее попытка решить вопрос об имперфективации V продуктивного класса была проделана в работах М. А. Шелякина (Шелякин 1983). Следуя традиции грамматических описаний русского языка, М. А. Шелякин определяет сферы влияния суффиксальных морфов при образовании видовых пар в зависимости от соотношения основ инфинитива и основ настоящего времени глаголов и делает выводы, что «в одних случаях выбор того или иного суффикса однозначен и подчиняется определенным правилам, в других случаях — можно говорить лишь о тенденциях выбора, но не о строгих правилах, поэтому для соответствующих глаголов следует обращаться за справками к толковым словарям» (Шелякин 1983).

В отличие от А. В. Исаченко, М. А. Шелякин останавливается на вопросе имперфективации V продуктивного класса и дает несколько путей его решения данного. Для того, чтобы образовать форму несовершенного вида от глаголов V продуктивного класса у нас имеется несколько суффиксальных средств, таких, как: *-ива-/-ыва-*, *-а-/-я-*, *-ева-*. «Суффиксальный морф *-ева-* используется при образовании форм НСВ от глаголов *затмить*, *продлить*, *растлить*. Большая часть глаголов на некорневое *-и-* имперфективируется суффиксальными морфами *-а-/-я-* и *-ива-/-ыва-*» (Бурдакова 2008). М. А. Шелякин определяет три «формальных ограничения» в распределении суффиксов *ива-/-ыва-*. Например: «1) основа инфинитива оканчивается на некорневое *-и-*, а основа наст. вр. на сочетание «гласный + j»; 2) основа инфинитива содержит приставку *обез-* и оканчивается на некорневое *-и-*, а основа наст. вр. — на согласный; 3) основа инфинитива содержит полногласное сочетание, а основа наст. вр. оканчивается на согласный» (Бурдакова 2008).

Для распределения средств имперфективации в своих работах М. А. Шелякин опирается не только на основу инфинитива настоящего времени и на префиксальные морфемы, но и на лексические особенности и словообразовательные значения глагола. Благодаря данным показателям М. А. Шелякин выделяет свод правил в распределении суффиксов *-а-/-я-* и *-ива-/-ыва-*. Например, суффикс *-а-/-я-* употребляется при образовании НСВ в следующих случаях:

- 1) глаголы с признаками старославянского происхождения (неполногласие, приставки *пре-, пред-, во-, воз-/вос-* и др.) и глаголы со связанными или этимологическими корнями, которые не имеют в современном русском языке бесприставочных параллелей и в структурном отношении схожи с исконными бесприставочными глаголами) (Шелякин 1983);
- 2) префиксально-суффиксальные отыменные глаголы (главным образом адъективного происхождения) с общим значением «наделение предмета тем признаком, который назван производящим именем» и приставками *вз-, вы-, за-, на-, о-, с-, раз-/рас-, у-, по-, под-* (Шелякин 1983).

Для образования НСВ при помощи суффиксов *-ыва-/ива-*

- 1) глаголы с ударяемой приставкой *вы-* (*вы́носить* — *вынашивать*, *вы́травить* — *вытравливать*, *вы́нянчить* — *вынянчивать*);
- 2) глаголы с общим значением «конкретное физическое действие», т. е. глаголы, которые «характеризуются «чистой» глагольностью, не осложненной именными признаками» (в том числе отыменные глаголы со значением «действие, совершаемое при помощи предмета, названного производящей основой») (Шелякин 1983).

М. А. Шелякин выявил ряд различий глаголов с основой инфинитива на некорневые *-и-* суффиксальных морфем *-а-/я-* и *-ива-/ыва-*: он установил несколько однозначных соответствий между формальным индикатором основы глагола и суффиксом НСВ, а также наметил ряд тенденций в распределении суффиксов в зависимости от лексических особенностей глаголов. Однако вопрос не был решен окончательно, так как до недавнего времени было неясно, по какому принципу следует распределять средства имперфективации для большинства глаголов V класса. «Однозначных ясных закономерностей при описании особенностей выбора морфем на лексико-семантической основе обнаружено не было» (Бурдакова 2008).

### 2.3. Имперфективация глаголов V продуктивного класса.

Большинство исследователей считают, что выбор средств имперфективации зависит от формальных показателей глагола совершенной формы, исключение составляют глаголы при окончании *-ат-/ят* в 3 лице мн. ч., которые могут образовать несовершенный вид путем присоединения суффиксов *-ива-/ыва-, -а-/я-, -ева-*. Для глаголов этого класса выявлено достаточно правил, с помощью

которых мы можем образовать несовершенный вид, но стоит отметить, что данный вопрос не решен до конца, так как не найдены закономерности распределения средств имперфективации.

В 2008 году О. Н. Бурдаковой была сделана попытка выявить закономерности распределения суффиксальных средств при образовании несовершенного вида для глаголов V класса. Был поставлен эксперимент, где из словарей современного русского языка были взяты несколько глаголов ограниченного употребления (книжные термины, профессионально-разговорная лексика, устаревшие слова), такие как: *вперить, обдернуть, потрафить* и т. д. (Бурдакова 2008). 11 из предложенных глаголов имперфектируется при помощи суффиксальных морфов *-ива-/-ыва-* и остальные 10 при помощи *-а-/-я-*. Студентам второго курса было предложено образовать к данным словам форму несовершенного вида. Респондентам следовало сделать это интуитивно, полагаясь только на звуковую форму слова. Несмотря на то, что испытуемым следовало полагаться только на свой языковой вкус, большая часть респондентов выбрала одинаковые способы образования несовершенного вида, «достаточно уверенно соотнесла глаголы с той или иной моделью имперфективации» (Бурдакова 2008). Этот эксперимент подтвердил предположение автора о том, что образование форм НСВ от глаголов на *-ить* не зависит от значения, а опирается на формальные показатели основы слова. Далее была на масштабной выборке глаголов на *-ить* с помощью специально созданной компьютерной программы был проведен анализ «по выявлению корреляций между средствами имперфективации и формальными признаками слов» (Бурдакова 2008).

В данном исследовании были описаны роль суффикса в выборе средства имперфективации, роль префикса, роль ударения, количество слогов в основе слова. Результат данной работы показывает, что «распределения средств имперфективации V класса глаголов имеет системный характер» (Бурдакова 2008), а распределение средств имперфективации глаголов V продуктивного «может быть описано через формальные признаки исходных глаголов» (Бурдакова 2008).

Таким образом, сегодня у нас есть возможность использовать результаты вышеупомянутых исследований, описанных в этой главе для описания закономерностей видообразования в русском языке, а именно в преподавании русского как иностранного.

## ФОРМУЛИРОВАНИЕ ПРАВИЛ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ УРОВНЕЙ ОБУЧЕНИЯ

### 3.0. Описание технологии подготовки исходных данных.

Обнаруженные в лингвистике XX – нач. XXI вв. (см. Главу вторую) закономерности распределения средств вторичной имперфективации позволяют начать внедрение этих результатов в практику преподавания РКИ.

Грамматические закономерности в образовании вторичных имперфективов должны быть ограничены для каждого уровня владения языком. Логично ограничить исходя из лексических минимумов, определенных для каждого уровня.

В ходе данного исследования были взяты лексические минимумы на элементарный (ЛМРКИ-ЭУ 2004) и базовый уровни (ЛМРКИ-БУ 2004). Из указанных лексических минимумов были отобраны приставочные глаголы СВ, от которых можно образовать вторичные имперфективы. Из лексического минимума элементарного уровня было извлечено 13 глаголов: *выучить, вспомнить, выпить, забыть, запомнить, изучить, окончить, купить, помочь, послать, разговорить, рассказать, спросить*. Из лексического минимума базового уровня был отобран 31 глагол: *включить, возвратиться, вспомнить, выбрать, выключить, выступить, задать, закончить, закрыть, запомнить, изменить, изучить, объяснить, одеться, окончить, опоздать, осмотреть, открыть, открыться, передать, поверить, помочь, послать, появиться, продать, прочитать, разговорить, сдать, собрать, спросить, убить*.

После отбора единиц из лексических минимумов были проанализированы учебники русского языка как иностранного с целью найти правила образования форм несовершенного вида (см. Главу первую). К сожалению, таких правил в



учебниках РКИ не оказалось, были обнаружены лишь контекстуальные показатели видов и перечень суффиксов форм НСВ и СВ. То есть формальных правил, когда мы можем использовать, например, суффикс *-ива-* или суффикс *-а-* обнаружено не было.

Как было сказано в предыдущих главах (см. *Главу первую*), на сегодняшний день студентам-иностранцам, изучающим русский язык, приходится заучивать формы несовершенного вида наизусть, так как нет определенного свода правил для образования несовершенного вида. В данной главе мы постараемся представить некоторые закономерности для элементарного и базового уровней, и сформулировать их в правила.

### **3.1. Правила вторичной имперфективации (A1–A2).**

В нашем глагольном минимуме (см. *Часть 3.1 настоящей главы*) представлены в основном глаголы первого класса — на *-ать*, второго класса — на *-еть* и пятого класса — на *-ить*. Мы решили объединить их в отдельные подгруппы и проанализировать с точки зрения тенденций их имперфективации.

#### **3.1.1 Глаголы на -АТЬ.**

В нашем списке из глагольных минимумов было извлечено 10 глаголов на *-ать*, или глаголов первого класса, а именно: *послать, рассказать, выбрать, задать, опоздать, передать, собрать, прочитать, продать, сдать*. Ниже попытаемся представить цепочку наших рассуждений для формулирования правил имперфективации для вышеуказанных глаголов. Дальнейший анализ происходил на основе трудов М. А. Шелякина (2008)<sup>1</sup>.

Итак, глагол *послать* — *пошлют* — *посылать*. Форма НСВ образуется с помощью суффикса *-а-*, который присоединяется к основе презенса на сочетание согласных в корнях. По такому же правилу имперфективируются и следующие глаголы: *выбрать* — *выберут* — *выбирать*; *собрать* — *соберут* — *собирать*. Также в нашем списке есть такой единичный глагол, как *помочь*, который образует форму несовершенного вида от основы инфинитива на *чь* (*помочь* — *помогут* — *помогать*).

В нашем глагольном минимуме оказалось всего 2 глагола, которые имперфективируются при помощи суффикса *-ива-/-ыва-*: *рассказать, опоздать*.

---

<sup>1</sup> Шелякин М. Категория аспектуальности русского глагола. Москва, 2008.

Эти два глагола образуют форму несовершенного вида, так как оба оканчиваются на *-а-ть* + наличие *j/* согласный в третьем лице мн.ч: *рассказать* — *расскажут* — *рассказыва<sup>ть</sup>*; *опоздать* — *опоздают* — *опазды<sup>вать</sup>*.

4 глагола которые имперфективируются при помощи суффикса *-ва-*: *здать*, *передать*, *сдать*, *продать*. Все четыре глагола образуются по одному правилу — от приставочных глаголов на корневые *-а/-ы/-и/-ну/-у-ть*. *Здать* — *зададут* — *задава<sup>ть</sup>*; *передать* — *передадут* — *передава<sup>ть</sup>*; *сдать* — *сдадут* — *сдава<sup>ть</sup>*; *продать* — *продадут* — *продава<sup>ть</sup>*.

Как мы можем наблюдать, все глаголы на *-а-ть*, в нашем списке, поддаются объяснениям, нет ни одного исключения.

### 3.1.2 Глаголы на -ЕТЬ.

Ко второму классу глаголов из нашего списка мы можем отнести только 2 глагола: *одеться*, *осмотреть*. Один из них имперфективируется при помощи суффикса *-ива-* *осмотреть* — *осмотрят* — *осматрива<sup>ть</sup>*, это приставочный глагол оканчивающий на *-е-ть* с чередованием *о-а*. Второй глагол *одеться* при помощи суффикса *-ва-*, так как основа настоящего времени *оденутся* оканчивается на *-ен-* (*-ей-*, *-ян-*, *-ой-*). В первом случае суффикс *-ива-* образуется, так как это приставочный глагол, который оканчивается на корневые *-а/-ы/-и/-ну/-у-ть*.

### 3.1.3 Глаголы на -ИТЬ.

Самой сложной, для образования несовершенного вида у приставочных глаголов, являются глаголы V класса, а именно глаголы на *-ить* (Шелякин 2007: 103). В нашем списке грамматических минимумов для категории A1 и A2 таких глаголов оказалось больше всего — 19 глаголов. М. А. Шелякин рекомендовал обращаться к толковым словарям за «справками о суффиксальном образовании несовершенного вида» (Шелякин 2007: 103), то есть для большинства глаголов не было объяснения, каким образом происходит имперфективация тех или иных глаголов. В 2008 г. была сделана попытка выявить тенденции образования форм несовершенного вида для V продуктивного класса в работе О. Н. Бурдаковой. Дальнейший анализ будем производить на основе трудов О. Н. Бурдаковой<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Бурдакова О. Имперфективация глаголов V продуктивного класса в современном русском языке. Тарту, 2008.

Из списка глагольных минимумов мы отобрали следующие глаголы: *вспомнить*, *запомнить*, *вспомнить* — они являются однокоренными, и образуются по одному правилу: если корень глагола оканчивается на *согласный + н* (перед *-ить*), то образование формы несовершенного вида будет происходить посредством присоединения суффикса *-а-*. Например: *вспомнить* — *вспомнят* — *вспоминать*; *запомнить* — *запомнят* — *запоминать*; *вспомнить* — *вспомнят* — *вспоминать*.

Следующая закономерность такая: если у глаголов на *-ить* корень слова оканчивается на *-а/-ы/-и/-ну/-у-ть*, то форму несовершенного вида эти глаголы будут образовывать при помощи суффикса *-ва-*. Например: *закрывать* — *закроют* — *закрывать*; *открывать* — *откроют* — *открывать*; *убивать* — *убьют* — *убивать*; *открываться* — *откроются* — *открываться*.

В нашем списке есть одно слово, которое можно отнести к следующему правилу: если у глагола, оканчивающегося на *-ить*, имеется приставка *по-*, то форма несовершенного вида образована при помощи суффикса *-а-(-я-)* *появиться* — *появляться*.

Один глагол есть и с многосложной структурой — *разговорить*. Его можно отнести к следующему правилу: если у глагола, который оканчивается на *-ить* в слове больше одного слога, то он будет имперфективизироваться при помощи суффикса *-ива-*, например: *разго/во/рить* — *разговаривать* — *разговаривать*.

К сожалению, не все глаголы, которые были проанализированы, оказались объяснены с точки зрения имперфективации. Не были найдены объяснения для таких глаголов как: *закончить* — *заканчивать*; *спросить* — *спрашивать*; *включить* — *включать*; *изменить* — *изменять*; *изучить* — *изучать*; *объяснить* — *объяснять*. Попытаемся разъяснить, почему мы не смогли найти объяснения вышеупомянутым глаголам. Глаголы *закончить* и *спросить* имперфективируются путем присоединения суффикса *-ива-*, но согласно О. Н. Бурдаковой (см. Приложение 2), суффикс *-ива-* с большой долей вероятности присоединяется в пяти случаях: 1) многосложная структура между приставкой и безударным тематическим элементом *-и-ть*; 2) сочетание «гласный + j» перед *-и-ть*; 3) приставки *о-без-/о-бес*; 4) сочетания *оро, оло, ере, ело* в корне; 5) сочетание «согласный + н» перед *-и-ть* (Бурдакова 2008: 156). Как мы видим, ни один из вышеперечисленных критериев не подходит для объяснения, почему от слов *закончить* и *спросить* формы НСВ образуются с помощью суффикса *-ива-*.

Как мы уже описали выше, мы проанализировал все глаголы для элементарного и базового уровней, которые имеют вторичные имперфективы. У нас получилось дать объяснения большинству глаголов, ниже представлены правила для уровней A1 и A2, их у нас получилось 11.

Правило первое: если в основе слова есть сочетание согласного + н перед *–ить*, то образование несовершенного вида будет происходить с помощью суффикса *–а-* (*вспомнить – вспоминать*).

Правило второе: приставочный глагол с корневыми гласными *–а/-ы/-и/-ну/-у-ть* образует форму несовершенного вида при помощи приставки *–ва-* (*выпить – выпивать*).

Правило третье: если глагол имеет многосложную структуру между приставкой и окончанием основы на *–ить*, то форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса *–ива-* (*разговорить – разговаривать*).

Правило четвертое: если глагол имеет сочетание согласных в корнях с появлением в них гласных *ы/и* или *о*, то форма несовершенного вида образуется путем присоединения суффикса *–а-* (*послать – посылать*).

Правило пятое: если глагол имеет основу на *–чь*, то форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса *–а-* (*помочь – помогать*).

Правило шестое: если глагол оканчивается на *–ать* и имеет основу настоящего времени, оканчивающую на *–ај, –уј*, то форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса *–ива-* (*рассказать – рассказывать*).

Правило седьмое: если глагол, оканчивающийся на *–ить*, имеет приставку *по-*, форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса *–а-(-я-)* (*появиться – появляться*).

Правило восьмое: если глагол оканчивается на *–еть/согласный*, то форма несовершенного вида будет образована при помощи суффикса *–ива-/–ыва-* (*осмотреть – осматривать*).

Правило девятое: если приставочный глагол на *–еть/-ять* с основой настоящего времени на *–ей-, –ен-, –ян-, –ой-*, то несовершенный вид образуется при помощи суффикса *–ва-* (*одеться – одеваться*).

Правило десятое: если глагол имеет безударный (слоговой) суффикс, то форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса –а-.

Правило одиннадцатое: если приставочный глагол имеет суффикс –ну-, и при этом глагол без значения одноактности, то форма несовершенного вида образуется при помощи суффикса –а-

### **3.2. Вопрос о последовательности введения правил имперфективации.**

Прежде чем приступить, непосредственно, к самим правилам мы задались вопросом, какой из путей нам выбрать, а именно в какой последовательности должны быть представлены правила. Пойдем ли мы по традиционному пути и предложим правила исходя из традиционного представления глаголов разных классов и групп в учебниках по РКИ, сформулируем ли наши правила исходя из их охвата выборки глаголов из глагольных минимумов или сконцентрируемся на самых частотных глаголах, которые изучают на первых этапах (элементарный и базовый уровни). Постараемся разобраться в этом вопросе.

#### **3.2.1. Путь первый. Традиционное представление порядка введения глаголов**

В русском языке глаголы объединяются в продуктивные и непродуктивные классы и группы. В русском языке выделяют пять продуктивных классов и 17 непродуктивных классов (Виноградов 1972: 356–359). Однако некоторые языковеды выделяли и 12 непродуктивных классов (Гвоздев 1967), и 16 классов (Тихонов 2002).

Для того, чтобы выяснить, какую последовательность используют авторы учебников, мы проанализировали некоторые из учебников для низших уровней владения языком. Например, авторы учебника «Добро пожаловать!» часть 1. А. Метса и Л. Титова (см. *Таблицу 3*) предлагают в своем учебном пособии для начинающих начать знакомство с глагольной системой с продуктивных глаголов первого и пятого классов. У автора учебника «Вверх по лестнице» II ступень, Татьяны Трояновой, также преобладают именно продуктивные глаголы (см. *Таблицу 3*). Авторы учебников «Дорога в Россию. Базовый уровень» (см. *Таблицу 3*) и «Дорога в Россию. Элементарный уровень» (см. *Таблицу 3*) предлагают своим учащимся работать преимущественно с продуктивными глаголами. Т. Эсмантова в своем издании «Русский язык 5 элементов. А1» (см. *Таблицу 3*) начинает знакомство именно с продуктивных глаголов, но также встречаются, в достаточном количестве и непродуктивные классы. Самое большое количество

непродуктивных глаголов оказалось в эстонском учебнике Lauri Leesi «Minu keel – Minu room» (см. Таблицу 3) на элементарном уровне. Таких глаголов, практически, одинаковое количество, продуктивных глаголов 20, а непродуктивных — 17.

Можно сделать вывод, что авторы учебников, в большинстве случаев, предпочитают знакомить студентов именно с продуктивных классов, так как таких глаголов значительно больше.

### **3.2.2. Путь второй. По охвату правилами глагольных минимумов.**

Для определения данного пути мы взяли за основу лексический минимум, отобрали глаголы, которые образуют вторичный имперфективы (см. Приложение 3). В нашем списке глагольных минимумов преобладают, в основном, глаголы V продуктивного класса, глаголы на *-ить*, их в нашем списке 10; также встречаются два глагола на *-ать* и один глагол на *-чь*. Данный путь кажется нам достаточно логичным, так как правила будут строиться исходя из лексических минимумов, и студент-иностранец сможет научиться образовывать форму несовершенного вида на основе только тех слов, которые вводятся на самых первых уровнях изучения языка.

### **3.2.3 Путь третий. По частоте встречаемости глаголов в речи.**

В качестве третьего пути мы можем составить правила и упражнения согласно частоте встречаемости глаголов в текстах на русском языке. С одной стороны, это, тоже достаточно, логичный путь. Студент-иностранец на начальном этапе своего изучения русского языка сможет сфокусировать свое внимание именно на самых частотных словах, уметь правильно образовывать от них формы (в том числе и НСВ) и употреблять в речи. Самые частотные слова легче запомнить, так как они будут встречаться чаще других. С другой стороны, как составители методического пособия, мы можем столкнуться с проблемой: у нас окажется ограниченное количество слов для примеров. Чтобы не быть голословными приведем пример. Мы составили список самых частотных глаголов, извлеченных из наших глагольных минимумов (см. Приложение 4), для этого мы использовали «Новый частотный словарь русской лексики» О. Н. Ляшевской и С. А. Шарова, проверяли каждое слово на частотность по *ipm*<sup>3</sup>. Выяснилось, что самое частотное

---

3 *ipm* – «Общая частота характеризует число употреблений на миллион слов корпуса, или *ipm* (instances per million words). Это общепринятая в мировой практике единица измерения

слово, как на элементарном уровне, так и на базовом уровне, в нашем списке глагол *спросить*, его *ipm* составляет 573,9. Несмотря на то, что глагол *спросить* является самым частотным — это исключение, так как мы не смогли объяснить его имперфективацию; а такие глаголы как *разговорить* и *открыть* объясняются с точки зрения их имперфективации, но имеют нулевую частотность (согласно *ipm*). Считаем такой подход не совсем корректным для изучения данной темы на первых этапах.

Проанализировав все три пути, мы решили остановиться на втором пути — представить правила по охвату правилами глагольных минимумов, так как считаем такой путь наиболее логичным и простым для студентов, которые только начали изучать русский язык.

---

частотности, которая упрощает сравнение частоты слова в разных частотных словарях и в разных корпусах» (ЧСРЯ 2008)

Таблица 3

	<b>А. Метса Л. Титова</b>	<b>Т. Троянова</b>	<b>В. Антонова М. Нахабина</b>	<b>В. Антонова М. Нахабина и др</b>	<b>Т. Эсмантова</b>	<b>L. Leesi</b>
<b>Продуктивный класс I</b>	Играть Заниматься Поздравлять Отмечать Заниматься	Думать Танцевать Заниматься Праздновать Просыпаться Умываться Причесываться Одеваться Раздеваться Возвращаться Переодеваться	Думать Вспоминать Изучать Уважать Сочинять Начинать Встречать Устать Отдавать Покупать Читать Узнавать Работать Увлекаться	Знать Думать Читать Делать Работать Отдыхать Гулять Играть Обедать Понимать Повторять Заниматься	Делать Думать Знать Слушать Спрашивать Отвечать Рассказывать Понимать Изучать Завтракать Обедать Ужинать Отдыхать Играть Гулять Работать Стоять Лежать Молчать Покупать Бывать Вставать Узнавать Продавать Уставать	Работать Делать Читать Знать Умываться Одеваться Купаться Кататься Начинаться Заниматься Продать
<b>Продуктивный класс II</b>	Отсутствуют	Болезнь	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
<b>Продуктивный класс III</b>	Отсутствуют	Рисовать Танцевать Праздновать	Фотографировать Рисовать	Отсутствуют	Отсутствуют	Танцевать



<b>Продуктивный класс IV</b>	Отсутствуют	Отсутствуют	Вернуться	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
<b>Продуктивный класс V</b>	Говорить Учить Дарить Любить Кормить Поставить Положить Дружить Ссориться Мириться	Учить Говорить Ложиться	Говорить Помнить Заметить Похвалить Любить Благодарить	Говорить Звонить Учить Любить Готовить Купить	Говорить Строить Помнить Любить Экономить	Любить Говорить Помнить Учить Позвонить Купить Забыть Дарить
<b>Непродуктивные классы</b>	Быть Жить	Писать Мыть Быть	Писать Искать Найти Смотреть	Посмотреть Пить Есть Жить Мочь Брать Взять Ждать Жить	Есть Смотреть Быть Жить Сидеть Видеть Ненавидеть Ждать Давать Петь Пить мыть	Идти Быть Жить Пить Есть Петь Хотеть Мыть Мочь Ждать Писать Брать Взять Спать Забыть Ехать видеть

Глава четвертая

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ**

**ПО ИЗУЧЕНИЮ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ ГЛАГОЛОВ**

**4.0. Вопрос об образовании форм несовершенного вида в курсе РКИ**

Как было уже представлено в предыдущих главах, образование несовершенного вида задача не из простых, особенно, для иностранца, который приступил к изучению русского языка. К сожалению, простых закономерностей для образования форм несовершенного вида в русском языке нет, так как при имперфективации очень важную роль играет основа глагола, в которой может происходить много изменений, например замена согласных или “подвижное” ударение. Очень важно знать форму 3-го лица множественного числа перед тем, как мы соберемся образовывать форму несовершенного вида. Все эти нюансы должен знать студент, изучающий русский язык как иностранный уже на элементарном уровне, так как знакомство с глагольными видами начинается чуть ли не с первых уроков. Поэтому, перед тем как мы перейдем к правилам образования имперфективации для элементарного и базового уровней, мы должны познакомить наших иностранных студентов с основой настоящего времени и правилами ее образования.

**4.1. Методика работы над видовременной системой глагола И. Гусевой.**

Ирина Семеновна Гусева, доцент кафедры русского языка как иностранного подготовительного факультета РУДН, предлагает свою авторскую методику по представлению глагольной системы. И. С. Гусева предлагает делить глаголы на группы, например глаголы группы Е, глаголы группы Ё, глаголы группы И и третья группа глаголов, или смешанная (Гусева 2010). И. С. Гусева отмечает, что у каждого глагола есть две основы: первая основа — это основа инфинитива и

прошедшего времени, и вторая основа — форма настоящего времени и императива (Гусева 2010). И. Гусева также предлагает представлять глагол сразу во всех временных и морфологических признаках. Показав систему каждой из групп, по мнению И. Гусевой, студенту-иностранцу не составит труда проспрягать глагол, главное суметь отнести нужный глагол к нужной группе. Ниже представлены группы глаголов по системе И. Гусевой (Гусева 2010).

#### 4.1.2. Глаголы группы Е.

У группы глаголов Е есть несколько подгрупп, таких как: Е1, Е2, Ё3, Е4, Е5. К группе 1Е относятся глаголы на *-ать/-ять*, например, глагол *понимать*, И. Гусева предлагает сразу же представлять студентам формы прошедшего времени глагола в 3-ем лице единственного и множественного числа (Гусева 2010). В слове *понимать* мы отбрасываем *-ть* и показываем, что в прошедшем времени добавляется всегда суффикс *-л-*, и в единственном числе к *-л-* добавится суффикс *-а-* *понимал+а*; во множественном числе добавляется суффикс *-и-* *понимал+и*. Далее, оставляем основу *понима-* и начинаем спрягать по лицам: я *понимаю*, ты *понимаешь*, он *понимает*, мы *понимаем*, вы *понимаете*, они *понимают*. Как мы видим, у нас есть совпадения в 1-м лице ед.ч. и в 3-м лице мн.ч. (*ю—ют*), все остальные формы начинаются с *е-*, поэтому данная группа получила свое название — группа Е. Ниже представлено схематическое объяснение.

Понима~~тъ~~ – л-(-а-/-и-)

ю
ешь
ет
ем
ете
ют

К этой группе можно отнести и другой случай, например, глагол *открыть*, где в основе будет меняться *ы* на *о*. Схема будет следующая:

Открыть – л-(-а/-и-)

↓	ю
о	ешь
	ет
	ем
	ете
	ют

В группе Е2 будет следующая закономерность. Глаголы, имеющие чередование в корне, будут относиться к данной группе.

Писать – л-(-а/-и-)

↓	у
ш	ешь
	ет
	ем
	ете
	ут

Как мы можем наблюдать, в глаголе *писать* есть чередование согласного –с- в основе с согласным –ш-, и первом лице единственного числа у нас уже не –ю-, а –у-; а в третьем лице множественного – *ют* меняется на –*ут*.

Следующая подгруппа Ё3. К этой подгруппе относятся слова на –*ть*, например, *ждать*, *жить*. У двух этих слов закономерности разные.

Ждать – л-(-а-/-и-)

у
ёшь
ёт
ём
ёте
ут

Жить – л-(-а-/-и-)

<b>В</b> у
ёшь
ёт
ём
ёте
ут

Следующая подгруппа это Е4. К данной подгруппе И. Гусева относит глаголы с суффиксом –ова-/-ева-. Ниже представлена схема спряжения глагола, имеющего данный суффикс.

Рисовать – л-(-а-/-и-)

<b>у</b> ю
ешь
ет
ем
ете
<b>ют</b>

Как мы видим, суффикс –ова-/-ева будет изменяться на суффикс –у-, и далее глагол спрягается по тому же принципу, что и все глаголы группы Е.

Подгруппа Е5, например, глаголы *вставлять* и *пить*. В глаголе *вставлять*, чтобы проспрягать его в настоящем времени, нам нужно убрать суффикс –ва-, на его место встает личное окончание. С глаголом *пить* ситуация будет другая, гласный –и- в основе будет заменен на –ь-, к которому будут прибавляться окончания согласно данной подгруппы.

Вставать - л-(-а/-и-)

ю
ёшь
ёт
ём
ёте
ют

Пить - л-(-а/-и-)

<b>ь</b> ю
ёшь
ёт
ём
ёте
ют

#### 4.1.3. Глаголы группы И.

К данной группе глаголов относятся слова второго спряжения. В ней выделяются следующий подгруппы: И1, И2, И3. В подгруппе И1 в основе суффикс *-и-* будет заменен на личное окончание и спрягаться как указано ниже. Также, может встретиться в этой подгруппе глагол с возвратным суффиксом *-ся/-сь-*. Многие студенты-иностранцы не могут понять, когда присоединяется тот или иной суффикс. И. Гусева предлагает запоминать таким образом: если перед *-ть* стоит гласная, то будет присоединяться суффикс *-сь*, если стоит согласная - *-ся* (Гусева 2010).

Говорить - л-(-а/-и-)

ю
ишь
ит
им
ите
ят

Учиться - л-(-ся/-ась-)

усь
ишься
ится
имся
итесь
атся

В подгруппе И2 будут происходить следующие чередования: *б, м, п, в* // *бл, мл, пл, вл*. Например, глагол *любить* будет спрягаться следующим образом:

Любить - л-(-а-/-и-)

<b>бл</b>	ю
<b>б</b>	ишь
<b>б</b>	ит
<b>б</b>	им
<b>б</b>	ите
<b>б</b>	ят

В последней подгруппе ИЗ будут происходить следующие изменения:

Видеть - л-(-а-/-и-)

<b>ж</b>	у
<b>д</b>	ишь
<b>д</b>	ит
<b>д</b>	им
<b>д</b>	ите
<b>д</b>	ят

В методике И. Гусевой есть еще третья группа глаголов, или смешанная группа. Глаголы в этой группе могут иметь окончания как первого спряжения, так и второго (*хотеть*, *бежать*). Например, глаголы *дать* и *есть* имеют особые окончания в личных формах, являющиеся архаическими.

Дать - л-(-а-/-и-)

	м
	шь
	ст
<b>д</b>	им
<b>д</b>	ите
<b>д</b>	ут

Есть - л-(-а-/-и-)

<b>е</b>	м
<b>е</b>	шь
<b>е</b>	ст
<b>ед</b>	ите
<b>ед</b>	ят

Благодаря методике И. С. Гусевой студент-иностранец может безошибочно проспрягать тот глагол, который ему необходим, единственное, что понадобится сделать иностранцу — выбрать правильную схему, по которой будет происходить формоизменение. Как уже было сказано выше, студентам, изучающим русский язык как иностранный прежде, чем приступить к освоению имперфективации, необходимо уметь образовывать форму настоящего времени 3 лица, для этого, как мы считаем, очень хорошо подойдет именно данная методика, так как она достаточно проста и наглядна. Следовательно, наше методическое пособие будет начинаться именно с отработки настоящего времени 3-его лица.

#### **4.2. Методическое пособие по имперфективации глаголов.**

Данное методическое пособие по имперфективации глаголов представляет ряд правил и упражнений на уровне A1–A2. Пособие состоит из 11 правил и 31 упражнения. Для каждого правила представлено ряд упражнений (от 5 до 8) на усвоение правила.

#### **4.3. Принцип отбора материала.**

При разработке правил и упражнений для нашего пособия мы опирались на лексические минимумы для уровней A1–A2, иногда мы в целях пропедевтики включили в наши упражнения глаголы из глагольных минимумов для уровня B1, так как глагольные минимумы для первых двух уровней достаточно малы. Также при составлении правил мы опирались на требования по русскому языку как иностранному (ТРКИ-A1 2007; ТРКИ-A2 2007) и учитывали то, что должен знать и уметь изучающий русский язык как иностранный на данном этапе. В частности, в данном пособии отрабатываются виды простых предложений (как вопросительных, так и невопросительных); тренируются разные способы выражения логико-смысловых отношений в предложении, например, объектные отношения (*Я всегда выступаю перед большой аудиторией*), временные отношения (*Она очень долго рассказывала эту историю*), сочетание личных форм глагола (*Они должны прочитать эту книгу к уроку*).

#### **4.4. Принципы построения пособия.**

Как уже было сказано (см. 4.2) наше пособие состоит из правил и упражнений. Сначала вводится само правило на образование имперфектива, затем



представлена схема словоизменения глагола-образца (для запоминания) и несколько упражнений для закрепления каждого из правил.

Мы считаем целесообразным вводить правила имперфективации после знакомства ученика с правилами глагольного словоизменения по методике И. С. Гусевой. Как было представлено выше (см. 4.1) И. Гусева предлагает делить глаголы на группы (группа И, группа Е, группа Ё, смешанная группа). Поскольку образование имперфектива опирается на знание двух основ глагола, наша методическая работа по введению того или иного правила имперфективации начинается с отработки формы 3-го лица настоящего времени. В каждом правиле в качестве примера представлен глагол-образец во всех временных и личных формах. В приложении к пособию мы предлагаем вниманию иностранных студентов список групп глаголов, по И. Гусевой (см. Приложение 5), к которому они могут обращаться при возникновении сложностей при образовании формы 3-го лица настоящего времени, так как не все глаголы из упражнения образуют нужную нам форму по представленной в образце схеме.

#### **4.5. Последовательность правил и упражнений**

В нашем пособии мы учитываем уровень владения языком студентов и то, что студент-иностранец может сначала не понять сложных формулировок правил, поэтому все наши правила и упражнения формулируются на русском и дублируются на английском языках.

Все правила в пособии представлены по классам: I класс (глаголы на *-ать*), II класс (глаголы на *-еть*) и V класс (глаголы на *-ить*). Стоит также отметить, что правила представлены по охвату ими глаголов, извлеченных из глагольных минимумов. Правило, охватывающее наибольшее число глаголов имеет самостоятельный набор упражнений (см. Правило 1), а правила с наименьшим охватом глаголов объединялись, и по ним составлялся комплексный набор упражнений (см. Правила 3, 4, 5) и (см. Правила 8, 9, 10, 11).

После введения правил предлагается цикл упражнений, соответствующий общедидактическим и частнометодическим принципам — поэтапного усложнения (от простого к сложному) и контекстного представления единицы. Данное пособие построено таким образом, что тренирует навыки в определенном порядке. Сначала студенты учатся распознавать форму совершенного и несовершенного вида, затем учатся образовывать форму

совершенного вида и затем — форму несовершенного вида. В каждом правиле находит отражение принцип наглядности, а именно представлены примеры того, как должны быть выполнены упражнения. Стоит отметить, что в нашем методическом пособии заложен и лингвострановедческий потенциал, студент-иностранец знакомится с русскими именами и городами.

Система упражнений на закреплении каждого правила выглядит следующим образом.

- 1) Упражнения узнавания / распознавания форм совершенного и несовершенного видов (*см. Упражнение 1*).
- 2) Упражнения на распознавание формальных показателей видов (*см. Упражнение 7*)
- 3) Упражнения на образование личных форм настоящего времени от глаголов совершенного и несовершенного видов (*см. Упражнение 2, 3*)
- 4) Упражнения на употребление форм совершенного и несовершенного видов в сильных диагностических контекстах (*см. Упражнение 5*)
- 5) Упражнения на отработку рецептивных и продуктивных грамматических навыков (*см. Упражнение 18, 30, 31*)

#### **4.6. Выводы.**

При подготовке методического пособия по имперфективации глаголов были разработаны правила и ряд упражнений, которые помогают научиться образовывать формы несовершенного вида, а не запоминать глаголы совершенного и несовершенного видов как два разных слова.

- Было разработано 11 правил по имперфективации глаголов для уровней А1–А2
- Для каждого правила были составлены упражнения для отработки данного правила.
- Представлена система образования личных форм глагола, каждое правило сопровождается схемой словоизменения глагола-образца (для запоминания).

**Правило 1.** Если инфинитив оканчивается на *-ать*, а форма 3-его лица (*они*) на согласный или *-ай*, *-ей*, то присоединяется суффикс *-ыва-*. Например: *прочита́ть* — *они прочита́ют* → *прочи́тыва́ть*. If the infinitive has the suffix *-ать* and third-person plural form ends in consonant or in *-ай*, *-ей*, the imperfective is formed using the suffix *-ыва-*. Example: *прочитать* — *они читают* → *прочитывать*.

СВ Прочита́ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

НСВ Прочи́тыва́ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

**Упражнение 1.** Найди и подчеркни в предложениях инфинитив совершенного вида и несовершенного вида. Find and underline the verb aspect (perfective/imperfective).

1. Мой дедушка часто любит рассказывать (E2)<sup>4</sup> эту историю. 2. Она не хочет опоздать на встречу. 3. Они должны прочитать эту книгу к уроку. 4. Аня хочет рассказать про этот фильм друзьям. 5. Опаздывать на работу нельзя! 6. Миша не успеваёт прочитывать все письма за день. 7. Она привыкла подписывать документы своей ручкой. 8. Катя хочет выиграть машину. 9. Он должен записать (E2) урок. 10. Никто не любит проигрывать.

**Упражнение 2.** Поставь глагол совершенного вида в правильной форме. Put the perfective in the correct form.

1. Они ..... (рассказать) эту историю завтра. 2. Маша сможет..... (выиграть) в лотерею. 3. Писатель.....(подписать) завтра книги. 4. Она снова ..... (опоздать) на поезд. 5. Журналист .....

<sup>4</sup> Глаголы, которые спрягаются по особой модели (см. методику И.Гусевой в Приложении 5)

(записа́ть) интервью́ на ка́меру. 6. А́ня ..... (описа́ть) картинку. 7. Я зна́ю, что Д́има ..... (проигра́ть) в соревнова́ниях. 8. Ба́бушка тебе́ ..... (переда́ть) я́блоки? 9. Сего́дня Ка́тя не успе́ла на авто́бус, поэ́тому она́ ..... (опозда́ть) на уро́к. 10. Ма́ма ..... (записа́ть) меня́ к врачу́.

**Упражнение 3.** Поста́вь глаго́л несоверше́нного ви́да в пра́вильной фо́рме. Put the imperfective in the correct form.

1. Пе́тя и Мари́на ..... (опа́здывать) на встре́чу. 2. Мы ..... (выи́грывать) все призы́ на соревнова́ниях в Пи́тере ка́ждый год. 3. Ма́ша не лю́бит ..... (опа́здывать)! 4. Он всегда́ ..... (расска́зывать) про но́вые кни́ги. 5. Д́има обы́чно ..... (прочита́ть) кни́гу за выходны́е. 6. Студе́нты ..... (запи́сывать) конспе́кт с ле́кции. 7. Почему́ он всегда́ ..... (прои́грывать)? 8. Мари́я Ива́новна рабо́тает в Эрмита́же и она́ всегда́ о́чень интере́сно ..... (описа́ть) карти́ны. 9. Ка́ждый год мы ..... (подпи́сывать) но́вые догово́ры. 10. Ба́бушка с де́душкой всегда́ ..... (расска́зывать) мно́го интере́сных исто́рий.

**Упражнение 4.** Образуй фо́рму несоверше́нного ви́да по моде́ли: *рассказа́ть* — *расска́жут* → *расска́зывать*. Form an imperfective by the model: *рассказа́ть* — *расска́жут* → *расска́зывать*.

1. Опо́зда́ть —
2. Прочита́ть —
3. Подписа́ть —
4. Выи́грать —
5. Записа́ть —
6. Переда́ть —
7. Проигра́ть —
8. Описа́ть —

**Упражнение 5.** Подчеркни пра́вильный по смы́слу глаго́л. Underline the correct verb.

1. Она́ обы́чно (прочита́ет/прочита́ет) газе́ту за за́втраком. 2. Я всегда́ о́чень хоро́шо (описа́ваю/описа́ю) вне́шность люде́й. 3. Обы́чно они́ (расска́жет/расска́зывают), как э́то де́лать. 4. Пе́тя и Са́ша о́чень ча́сто (опозда́ют/опазды́вают) в шко́лу. 5. Мне на́до (прочита́ть/прочита́ть) э́то к

завтрашнему дню. 6. Ка́тя вчера́ (запи́сывалась/записа́лась) к до́ктору. 7. Он  
обы́чно не лю́бит (подписа́ть/подпи́сывать) догово́ры. 8. Па́пе нра́вится  
(выи́грывать/выи́грать) в лоте́рею. 9. Ма́ша о́чень до́лго вчера́  
(расска́зывала/рассказа́ла) про экску́рсию по Неве́.

**Правило 2.** Ё́сли инфини́тив име́ет пристáвку иokaнчивается на корне́вую гласную, то к инфини́тиву присоеди́няется су́ффикс *-ва-*. If the infinitive has a prefix and ends in a root vowel the imperfect form will be formed using the suffix *-ва-*

СВ Откр**ы**ть – л –(а/-и)

↓  
**о** ю  
**о** ешь  
**о** ет  
**о** ете  
**о** ют

НСВ Откры**ва**ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

**Упражнение 6.** Найдите и подчеркните в предложениях инфинитив совершенного вида и несовершенного вида. Find and underline the verb aspect (perfective/imperfective).

1. Он может передать (СМ1) свой паспорт Диме.
2. Учитель может задать (СМ1) домашнее задание на дом.
3. Она хочет продать (СМ1) свой дом.
3. Ей нужно сдать (СМ1) этот экзамен.
4. Саша придёт, чтобы передать (СМ1) посылку.
5. Убивать (Е5) — очень плохо.
6. Какой экзамен Марина будет сдавать?
7. Задавать (СМ1) вопросы нужно вовремя.
8. Бабушке очень нравится продавать овощи на рынке.
8. Ему нужно выпивать два литра воды в день.
9. Катя не сможет убить паука.
10. Я люблю вставать рано утром.
12. Наш дедушка всегда может узнать от нас новости.
13. Каждое утро мой брат должен умывать лицо.

**Упражнение 7.** Выдели в каждом слове приставку и корневую гласную. Пример: **вы-пить** Highlight the prefix and root vowel in each word. Example: **вы-пить**.

1. Выпить
2. Убить
3. Передать
4. Закрыть
5. Продать
6. Сдать
7. Задать
8. Открыть
9. Встать
10. Отдать
11. Узнать
12. Умыть

**Упражнение 8.** Поставь глагол совершенного вида в правильной форме. Put the perfective in the correct form.

1. На следующей неделе он ..... (сдать) экзамен!
2. Мы уже ..... (выпить) весь лимонад.
3. Продавец в субботу ..... (закрыть) магазин.
4. Я завтра ..... (передать) ему билеты в Русский театр.
5. Я уже ..... (задать) много вопросов Марии Ивановне.
6. В воскресенье Марина ..... (вставать) на ролики.
7. Пётя ..... (передать) тебе подарки.
8. Я ..... (узнать), где ты живёшь.
9. Дима завтра ..... (отдать) ему посылку.
10. Таня ..... (открыть) ему дверь.

**Упражнение 9.** Поставь глагол несовершенного вида в правильной форме. Put the imperfective in the correct form.

1. Я ..... (передавать) ключи папе.
2. Мы сейчас ..... (сдавать) квартиру своим друзьям.
3. Наш учитель по русскому языку не ..... (задавать) домашнее задание на выходные.
4. Он всегда ..... (передавать) тебе подарки, которые привозит из Москвы.
5. Каждый день нужно ..... (выпивать) по два литра воды в день.
6. Каждое утро мама ..... (вставать) в 6 утра.
7. Сторож ..... (закрывать) ворота каждый вечер.
8. Студенты каждый день ..... (узнавать) о русской

культуре что-то новое. 9. Наш магазин ..... (отдавать) этот продукт бесплатно. 10. Она всегда ..... (узнавать) от Тани много нового.

**Упражнение 10.** Подчеркни правильный по смыслу глагол. Underline the correct verb.

1. Я не могу (передать/передавать) учебник, так как готовлюсь к экзамену. 2. Она обычно (выпивает/выпьет) по две чашки кофе за утро. 3. Он всегда (задаст/задаёт) много вопросов Марии Ивановне. 4. Я никогда не смогу (убить/убивать) человека. 5. Бабушка каждое утро (продаст/продаёт) помидоры на рынке. 6. Каждый день мы (вставать/встаю) на пробежку. 7. Они всегда (передаёт/передаст) тебе привет. 8. Маша всегда (отдаст/отдаёт) одежду нуждающимся. 9. Каждый год студенты (сдаёт/сдадут) экзамен в школе. 10. Мне нравится (узнать/узнавать) в путешествиях по России много нового.

**Правило 3.** Если в инфинитиве есть сочетание «согласный + н» перед *–ить*, то образование несовершенного вида будет происходить с помощью суффикса *–а–*. If the infinitive has a combination of the «consonant + н» before *–ить*, the imperfective is formed using the suffix *–а–*.

СВ Вспомни<sup>т</sup>ь – л –(а/-и)

ю  
ишь  
ит  
ите  
ят

НСВ Вспомин<sup>а</sup>ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

**Правило 4.** Ёсли глаго́л имѣет безудáрный (слоговóй) сýффикс, то фóрма несовершѣнного вѣда образýется при пóмощи сýффикса –а-. If the verb has an unstressed (syllable) suffix, the imperfective is formed with the suffix –a-.

СВ Вѣключѣть – л –(а/-и)

у  
ишь  
ит  
ите  
аѣ

НСВ Вѣключѣть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ю

**Правило 5.** Ёсли глаго́л, окáнчивающийся на –ить имѣет пристáвку по-, то фóрма несовершѣнного вѣда образýется при пóмощи сýффикса –а-(ѣ-) (*появѣться – появѣться*). If the verb has ending –ить- and it has a prefix *po-*, the imperfective is formed with the suffix –a- (ѣ-).

СВ Появѣться – л –(а/-и)

л юсь  
ишьѣ  
итѣ  
итеѣ  
яѣ

НСВ Появѣться – л –(а/-и)

юсь  
ешьѣ  
етѣ  
етѣ  
ютѣ



**Упражнение 11.** Определи, по какому из правил (№№ 3, 4, 5) образуется форма несовершенного вида. Determine which rule (№№ 3, 4, 5) forms an imperfective.

1. Поверить 2. Вспомнить 3. Появиться 4. Запомнить 5. Выключить 6. Выступить 7. Напомнить

**Упражнение 12.** Образуй форму несовершенного вида от следующих слов. Form an imperfective of the following words:

1. Вспомнить –
2. Запомнить –
3. Выключить –
4. Выступить –
5. Поверить –
6. Появиться –
7. Напомнить –

**Упражнение 13.** Поставь правильное окончание в пропуски (совершенный вид). Put the correct ending in the gaps (perfective).

1. **Я поверю** 2. Онí повер... 3. Мы повеер... 4. Ты повер... 5. Он/она́ повер... 6. **Я вы́ключу** 7. Он/она́ вы́ключ... 8. Онí вы́ключ... 9. Мы вы́ключ... 10. Ты вы́ключ... 11. **Я вы́ступлю** 12. Он/она́ вы́ступ... 13. Мы вы́ступ... 14. Онí вы́ступ... 15. Ты вы́ступ... 16. **Я появлю́сь** 18. Он/она́ появ... 19. Мы появ... 20. Онí появ... 21. Ты появ... 22. **Я напо́мню** 23. Он напо́мн... 24. Онí напо́мн... 25. Мы напо́мн....

**Упражнение 14.** Поставь правильное окончание в пропуски (несовершенный вид). Put the correct ending in the gaps (imperfective).

1. **Я поверя́ю** 2. Онí повер... 3. Мы повер... 4. Ты повер... 5. Он/она́ повер... 6. Я выключа́ю 7. Он/она́ выключ... 8. Онí выключ... 9. Мы выключ... 10. Ты выключ... 11. **Я выступа́ю** 12. Он/она́ вы́ступ... 13. Мы вы́ступ... 14. Онí вы́ступ... 15. Ты вы́ступ... 16. 17. **Я появля́юсь** 18. Он/она́ появ... 19. Мы появ... 20. Онí появ... 21. Ты появ... 22. **Я напоминаю** 23. Мы напомн... 24. Онí напомин... 25. Онí напомин....

**Упражнение 15.** Поста́вь глаго́л соверше́нного ви́да в пра́вильной фо́рме. Put the perfective in the correct form.

1. Я за́втра ему́ .....(напо́мнить) про тво́й де́нь рождéния. 2. Мы в понеде́льник .....(вы́ступить) на конце́рте. 3. Я .....(пове́рить) тебе́ на сло́во. 4. Спу́стя час он .....(появи́ться) на доро́ге. 5. Мы .....(вы́ключить) му́зыку, когда́ учи́тель войде́т в кла́сс. 6. О́ни не .....(запо́мнить) его́ и́мя. 7. Ты.....(вспо́мнить) его́ за́втра? 8. Мой мла́дший брат .....(вы́ступить) пе́ред Де́дом Моро́зом. 9. Па́па .....(вы́ключить) телеви́зор, когда́ досмо́трит филь́м. 10. Пе́тя и Ма́ша вче́ра сно́ва.....(появи́ться) неожíданно.

**Упражнение 16.** Поста́вь глаго́л несоверше́нного ви́да в пра́вильной фо́рме. Put the imperfective in the correct form.

1. Мы сейча́с.....(выступа́ть) на гла́вной пло́щади. 2. Он обы́чно.....(появля́ться) неожíданно. 3. Я .....(повере́ять) тебе́ свой са́мый большо́й секре́т. 4. Ди́ма всегда́ .....(выключа́ть) свет пе́ред ухо́дом. 5. Ба́бушка всегда́.....(вспомина́ть) свою́ мо́лодость. 6. На ка́ждом уро́ке я .....(запомна́ть) но́вые сло́ва|слова́. 7. Обы́чно Ка́тя.....(напомина́ть) мне о встре́чах. 8. Моя́ аллерги́я.....(появля́ться) обы́чно весно́й. 9. О́ни всегда́ (выступа́ю) пе́ред большо́й аудито́рией. 10. Ка́ждый ве́чер пе́ред сном он.....(выключа́ть) свой телефо́н.

**Упражнение 17.** Подчеркни́ пра́вильный по смы́слу глаго́л. Underline the correct verb.

1. Он.....(появляется/появится) то́лько за́втра.
2. Я .....(вы́ключил/выключа́л) плити́, когда́ ты прише́л.
3. За́втра о́ни .....(вы́ступят/выступа́ют) на конце́рте.
4. Она́ обы́чно не .....(вспомина́ет/вспомина́ла) про э́то.
5. Мы о́чень хорошо́.....(запо́мнили/запомина́ем) его́ слова́, кото́рые он сказа́л вче́ра.
6. Пе́тя всегда́.....(повере́ет/пове́рил) мне свой секре́ты.
7. Я ре́дко.....(включи́л/включа́ю) ра́дио по у́трам.

8. Я до сих пор .....(вспоминáл/вспоминáю) свою бáбушку.
9. Мíша никáк не мóжет.....(запóмнить/запомина́ть) твоё íмя.
10. Откúда.....(появ́илось/появля́ется) э́то я́блоко на моём столе́?

**Упражнение 18.** Вста́вь слова́ (*запóмнить, вспóмнить, вы́ключить, вы́ступить*) в пра́вильном конте́кте. Put the words (*запóмнить, вспóмнить, вы́ключить, вы́ступить*) in the right context.

- Он знаёт как ..... стирáльную машíну?
- Да, я вчера́ ему́ показáла.
  
- Я не могу́ ..... э́то пра́вило
- Хорошó, я объясню́ тебе́ ещё́ раз.
  
- Ты мóжешь ..... его́ íмя?
- Да, его́ зову́т Михаíл.
  
- Я не могу́ ..... э́то пра́вило
- Хорошó, я объясню́ тебе́ ещё́ раз.
  
- Я не могу́ ..... э́то пра́вило
- Хорошó, я объясню́ тебе́ ещё́ раз.
  
- Почему́ Áни не́ было на кон́церте?
- Она́ не смогла́ ....., потому́ что заболéла
  
- Почему́ Áни не́ было на кон́церте?
- Она́ не смогла́ ....., потому́ что заболéла

**Правило 6.** Ёсли глаго́л имѣет сочетáние соглáсных в корня́х с появлѣнием в них глáсных *ы/и* и́ли *о*, то фóрма несовершеннóго вѣда образóуется путѣм присоеди́нения сýффикса *–а–* (*послáть – посылáть*). If the verb has a combination of consonants in the roots with vowels *ы/и* or *о*, the imperfective is formed with the suffix *–а–* (*послáть – посылáть*).

СВ Послáть – л –(а/-и)

шл ю  
ёшь  
ёт  
ёте  
ют

НСВ Посы́лать – л –(а/-и)

шл ю  
ёшь  
ёт  
ёте  
ют

**Упражнение 19.** Найдите и подчеркните в предложениях совершенный вид и несовершенный вид. Find and underline the verb aspect (perfective/imperfective).

1. Я знаю как послать электронное письмо. 2. Ты умеешь выбирать (Е8) хорошие фрукты. 3. Нужно собрать (Ё1) урожай! 4. Если видишь нарушения, то нужно вызвать (Е9) полицию! 5. Мама любит называть (Е9) меня ласково. 6. Не забудь убрать (Е8) тарелки со стола. 7. Дима любит присылать мне письма. 8. Я не могу выбрать платье. 9. Бабушка любит собирать ягоды в лесу. 10. Мы не хотим вызывать врача на дом. 11. Его сестру решили назвать (Е9) Машей. 12. Маме нравится убирать дом. 13. Я хочу прислать тебе открытку с отпуска. 14. Посылать документы по почте безопасно.

**Упражнение 20.** Поставь глагол совершенного вида в правильной форме. Put the perfective in the correct form.

1. Я завтра .....(вызвать) врача. 2. Она .....(назвать) его не тем именем. 3. Они во вторник все .....(убрать). 4. Мама.....(послать) сувениры тебе с Ростова. 5. Маша.....(прислать) тебе письмо. 6. Он .....(собрать) чемодан только завтра. 7. В следующем году

мы.....(вы́брать) шко́лу для сы́на. 8. В сре́ду ве́чером почта́льо́н .....(присла́ть) мне посылку. 9. Я ..... (убра́ть) свою́ ко́мнату, ко́гда го́сти уйдúт. 10. Ка́тя .....(посла́ть) брата в магази́н, ко́гда он приде́т со шко́лы.

**Упражнение 21.** Поста́вь глаго́л несовершенного ви́да в пра́вильной фо́рме. Put the imperfective in the correct form.

1. Ка́тя обы́чно .....(посыла́ть) докуме́нты курье́ром. 2. Она́ ка́ждый де́нь .....(выбира́ть) себе́ пла́тье. 3. Я .....(собира́ть) урожа́й ка́ждый год. 4. Мы .....(вызыва́ем) ско́рую то́лько в слúчае необходи́мости. 5. Они́ .....(называ́ть) Росси́ю свое́й ро́диной. 6. Ка́ждую неде́лю Пе́тя.....(присыла́ть) ей цветы́. 7. Они́ обы́чно не.....(убира́ть) кни́ги со сто́ла. 8. Ка́ждый ве́чер я .....(собира́ть) портфе́ль. 9. Обы́чно ма́ма.....(выбира́ть) то́лько са́мые лу́чшие фру́кты. 10. Ма́ша .....(называ́ть) меня́ свой дру́гом.

**Упражнение 22.** Образуй́ фо́рму несовершенного ви́да от сле́дующих сло́в. Form an imperfective of the following words:

1. Посла́ть –
2. Вы́брать –
3. Собра́ть –
4. Вы́звать –
5. Назва́ть –
6. Присла́ть –
7. Убра́ть –

**Упражнение 23.** Подчеркни́ пра́вильный по смы́слу глаго́л. Underline the correct verb.

1. Э́та фи́рма обы́чно (пришлю́т/присыла́ет) хоро́ших масте́ров. 2. Па́па то́лько что (посыла́ет/посла́л) сестру́ за хле́бом. 3. Сего́дня она́ не (убрала́/убира́ет) за собо́й посу́ду. 4. Я приви́кла (назва́ть/называ́ть) её по и́мени о́тчеству. 5. Са́ша уже́ (вы́берет/вы́брал) всё|все, что ему́ ну́жно. 6. Ма́ша не лю́бит, ко́гда её (вызыва́ют/вы́звали) на рабо́ту в выходны́е. 7. Он лю́бит (собра́ть/собрать) ма́рки. 8. Они́ уже́ .....(убра́ли/убира́ют) свой ве́щи в шка́ф. 9. Вче́ра

учительница.....(называет/назвала) её лучшей ученицей класса. 10. На прошлой неделе папа (послал/посылает) маме цветы с открыткой.

**Правило 7.** Если приставочный глагол на *-еть/-ять* с основой настоящего времени на *-ей-, -ен-, -ян-, -ой-*, то несовершенный вид образуется при помощи суффикса *-ва-* (*одеться – одеваться*). If the prefixal verb has ending *-еть/-ять* with the basis of the present tense in *-ей-, -ен-, -ян-, -ой-*, the imperfective is formed with the suffix *-ва-* (*одеться – одеваться*).

СВ <u>Оде́ться</u> – л –(а/-и)	НСВ Одева́ться – л –(а/-и)
↓ <b>н</b> усь	юсь
ешься	ешься
ется	ется
етесь	етесь
утся	ются

**Правило 8.** Ёсли глаго́л окáнчивается на *–еть/согласный*, то фóрма несовершенного ви́да бóдет образо́вана при по́мощи сýффикса *–и́ва-/ыва-* (*осмотрéть – осмáтривать*). If the verb ends in *–еть/ consonant*, the imperfective is formed with the suffix *–ива-/ыва-* (*осмотрéть – осмáтривать*).

СВ Осмотрéть – л –(а/-и)

ю  
ишь  
ит  
ите  
ят

НСВ Осмáтривать – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

**Правило 9.** Ёсли глаго́л имéет многослóжную структу́ру ме́жду пристáвкой и окончáнием оснóвы на *–ить*, то фóрма несовершенного ви́да образóется при по́мощи сýффикса *–и́ва-* (*разговорíть – разговáривать*). If the verb has more than one syllable between the prefix and the end of the stem in *–ить*, then the imperfective is formed with the suffix *–ива-*.

СВ Разго/во/рíть – л –(а/-и)

ю  
ишь  
ит  
ите  
ят

НСВ Разговáривать – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

**Правило 10.** Если глаго́л имее́т осно́ву на *–чь*, то фо́рма несоверше́нного ви́да образу́ется при по́мощи су́ффикса *–а-* (*помо́чь – помога́ть*). If the verb has stem in *–чь*, the imperfective is formed with the suffix *-а-* (*помо́чь – помога́ть*).

СВ Помо́чь – л –(а/-и)

<b>Г</b>	у
<b>Ж</b>	ешь
<b>Ж</b>	ет
<b>Ж</b>	ете
<b>Г</b>	ут

НСВ Помога́ть – л –(а/-и)

<b>ю</b>
ешь
ет
ете
<b>ю</b>

**Правило 11.** Если приставочный глаго́л имее́т су́ффикс *–ну-*, и при э́том глаго́л без значе́ния одноа́ктности, то фо́рма несоверше́нного ви́да образу́ется при по́мощи су́ффикса *–а-*. If the prefixal verb has the suffix *–ну-*, and in this case the verb has no meaning of singularity, the imperfective is formed with the suffix *-а-*.

СВ Привы́кнуть – л –(а/-и)

у
ешь
ет
ете
ут

НСВ Привыка́ть – л –(а/-и)

<b>ю</b>
ешь
ет
ете
<b>ют</b>



**Упражнение 24.** Определи, по какому из правил (№№ 8, 9, 10, 11) образуется форма несовершенного вида. Determine which rule (№№ 8, 9, 10, 11) forms an imperfective.

1. Вьздореветь 2. Оде́ться 3. Осмотре́ть 4. Помо́чь 5. Разговори́ть 6. Привы́кнуть  
7. Просну́ться 8. Поги́бнуть

**Упражнение 25.** Образуй форму 3-го лица множественного числа от следующих глаголов. Form the 3rd person plural form of the following verbs.

1. Оде́ться –
2. Осмотре́ть –
3. Помо́чь –
4. Разговори́ть –
5. Вьздореветь –
6. Привы́кнуть
7. Просну́ться
8. Поги́бнуть

**Упражнение 26.** Образуй форму несовершенного вида от следующих слов. Form an imperfective of the following words:

1. Оде́ться –
2. Осмотре́ть –
3. Помо́чь –
4. Разговори́ть –
5. Вьздореветь –
6. Привы́кнуть
7. Просну́ться
8. Поги́бнуть

**Упражнение 27.** Поставь глагол совершенного вида в правильной форме. Put the perfective in the correct form.

1. До́ктор тебя́ .....(осмотре́ть) на приёме́ за́втра? 2. Пойду́.....(оде́ться), а то мне хо́лодно. 3. Ты .....(помо́чь) мне с до́машним задáнием? 4. Он .....(разговори́ть) ко́го у́годно. 5. Когда́ я .....(вьздореветь), я сно́ва пойду́ на рабо́ту. 6. Про́шлой зимой́ все на́ши цветы.....(погиба́ют/поги́бли).

7. Сегодня я .....(прóснуь/просну́лась) в хоро́шем настро́ении. 8. Мы ещё .....(привыка́ем/привы́кли) к на́шему дома́шнему пита́мцу. 9. Сначала она .....(осма́тривает/осмотрéла) ко́мнату. 10. Мой мла́дший брат уже .....(выздорóвел/выздора́вливает).

**Упражнение 28.** Поста́вь глаго́л несоверше́нного ви́да в пра́вильной фо́рме. Put the imperfective in the correct form.

1. Он всегда.....(одева́ться) легко́. 2. Где Са́ша? Он .....(осмотрéть) дом. 3. Я всегда.....(помога́ть) ма́ме по до́му. 4. Е́сли ребёнок актíвный и весёлый, то он .....(выздорóветь). 5. Он всегда о́чень грóмко .....(разговори́ть). 6. Сейча́с я .....(привыка́ть) жи́ть в но́вой стране́. 7. Пётя .....(просну́ться), потому́ что ему́ присни́лся стра́шный сон. 8. Растéния.....(погиба́ть) от за́сухи. 9. Мы обы́чно.....(помога́ть) пожи́лым лю́дям. 10. Онí ча́сто.....(разговори́ть) о рабо́те.

**Упражнение 29.** Подчеркни́ пра́вильный по смы́слу глаго́л. Underline the correct verb.

1. Я всегда́ (осма́триваю/осмотрю́) незнако́мую ме́стность. 2. Обы́чно Ка́тя (выздорóвет/выздора́вливает) в те́чение неде́ли. 3. Он не лю́бит (разговори́ть/разговáривать) на э́ту те́му. 4. Иногда́ мой брат (помога́ет/помо́жет) ба́бушке в са́ду. 5. Ка́ждое у́тро ма́ма (оде́нет/одева́ет) моего́ брата в са́дик. 6. Живóтные мо́гут (поги́бнуть/погиба́ть) без е́ды. 7. Ма́ме нра́вится (просну́ться/просыпа́ться) ра́но у́тро, когда́ все спят. 8. Мы до сих по́р не мо́гу (привыка́ть/привы́кнуть) к но́вой шко́ле. 9. Дима́ (помо́жет/помога́ет) мне сего́дня с дома́шней рабо́той? 10. Че́рез 5 мину́т я (одева́юсь/оде́нусь).

**Упражнение 30.** Изме́ни предложе́ния как в образце́. Change the sentences as in the example.

Образец/ Example: - Ма́ша **помогла́** ба́бушке на да́че.

- Она́ всегда́ **помога́ет** ба́бушке.

1. Пётя оде́лся бы́стрее всех 2. Она́ выздорóвела за три дня 3. На собра́нии нача́льник разговáривал о́чень доброжелáтельно. 4. Мы посмотре́ли музе́й за 2 ча́са. 5. Ка́тя помогла́ мне с перево́дом те́кста. 6. Ра́ньше он о́чень до́лго привыка́л к но́вым лю́дям. 7. В про́шлую зи́му поги́бли все ку́сты мали́ны. 8. На э́тих

выходных я просну́лась по́здно. 9. Па́па непра́вильно одéл ему́ ша́пку. 10. Мы помо́гли донести́ тяжёлые су́мки.

**Упражнение 31.** Вста́вь слова́ (*оде́ться, вы́здороветь, осмо́треть, разгово́рить, помо́чь*) в пра́вильном конте́кте и в пра́вильной фо́рме. Put the words (*оде́ться, вы́здороветь, осмо́треть, разгово́рить, помо́чь*) in the right context and in the right form.

Вчера́ я заболéл. В э́тот же день меня́.....врач, он наде́ется, что я .....в течение неде́ли. Он сказа́л, что́бы я всегда́.....зимой тепло́, так как о́чень легко́ заболéть. Он вы́писал мне лека́рства, кото́рые.....мне .....быстрéе. Мне нра́вится мой врач, он всегда́.....о́чень ве́жливо. Ко мне прихо́дят мои́ однокла́сники и .....мне с дома́шним задáнием, они́ зна́ют, что я не хожу́ в шко́лу из-за того́, что я болею́. На сле́дующей неде́ле ну́жно сно́ва пойти́ к врачу́, что́бы он меня́ смог ещё́ раз ..... Когда́ он ска́жет, что я по́лностью....., я сно́ва пойду́ в шко́лу.

## Заключение

Как известно, на протяжении всего XX века языковеды пытались обнаружить правила, или модели образования форм несовершенного вида, но, к сожалению, данные правила не удавалось сформулировать, и студенты, изучающие русский язык как иностранный, были вынуждены запоминать две формы глагола — совершенного вида и несовершенного вида — как два разных слова, вместо того, чтобы образовывать их по модели.

Цель данной работы заключалась в том, чтобы составить методическое пособие с правилами образования вторичных имперфективов и упражнениями на закрепление правил для целевой группы А2. Данное пособие поможет иностранному студенту образовывать формы несовершенного вида самостоятельно, опираясь на образцы.

Обзору традиции обучения совершенному и несовершенному видам в современных учебниках по русскому как иностранному посвящена **первая глава работы**. При работе с иностранными студентами учитель обращается к разного рода учебникам, которые помогают в освоении разных норм русского языка, например, лексических, грамматических и т.д. Каждый автор предлагает свою методическую систему для представления вышеупомянутых норм. Анализ 74 учебных пособий (от уровня А1 до уровня В2 включительно) показал, что правила образования несовершенного вида в учебниках по русскому как иностранному не формулируются (что и понятно, поскольку закономерности имперфективации глаголов долгое время не были найдены в лингвистике). В учебниках РКИ были обнаружены лишь контекстуальные показатели видов и перечень формальных средств (суффиксов и приставок), по которым можно опознать формы совершенного и несовершенного видов, но нельзя самостоятельно образовать форму НСВ. Поскольку в русском языке существует не одно, а несколько суффиксов имперфективации, то иностранцу для образования формы НСВ нужно знать, какой из суффиксов (-ыва-/ива-, -а-/я-, -ва-, -ева-) нужно использовать в каждом конкретном случае. Формальных правил, когда мы можем использовать, например, суффикс -ива- или суффикс -а- обнаружено не было.

Краткий очерк истории изучения образования форм несовершенного вида

представлен **во второй главе работы**. Языковеды на протяжении всего XX в пытались найти правила вторичной имперфективации глаголов. Продуктивным в формулировании правил оказался подход, основанный на противопоставлении двух основ: основы инфинитива и основы презенса. Следуя этому подходу в 1960 году А. В. Исаченко удалось достаточно точно определить способы имперфективации для значительной части глаголов русского языка, однако не удалось установить распределение средств имперфективации для глаголов V продуктивного класса. Позднее вопрос об имперфективации поднимался в трудах М. А. Шелякина. М. А. Шелякин наметил ряд тенденций в распределении суффиксов в зависимости от лексических особенностей глаголов, установил несколько однозначных соответствий между формальным индикатором основы глагола и суффиксом несовершенного вида, однако вопрос не был решен окончательно: распределение морфов имперфективации для глаголов V класса ему тоже не удалось установить. Только в 2008 году О. Н. Бурдакова попыталась выявить закономерности распределения суффиксальных средств при образовании форм несовершенного вида для глаголов V класса. В ходе данной работы были выявлены формальные критерии имперфективации, к сожалению, правила не покрыли всю выборку слов.

Грамматические закономерности в образовании вторичных имперфективов должны быть ограничены для каждого уровня владения языком. Логично ограничить их исходя из лексических минимумов, определенных для каждого уровня. Из лексических минимумов А1–А2 были отобраны приставочные глаголы СВ, от которых можно образовать вторичные имперфективы. Из лексического минимума элементарного уровня было извлечено 13 глаголов. Из лексического минимума базового уровня был отобран 31 глагол. Все отобранные глаголы для элементарного и базового уровней были проанализированы с точки зрения вскрытых языковедами XX в. закономерностей имперфективации. В результате мы смогли дать объяснение имперфективации большинства глаголов и сформулировать для них 11 правил для уровней А1 и А2. Данный этап работы описывается **в третьей главе**.

Прежде чем определить, в какой последовательности мы представим правила по имперфективации в нашем методическом пособии, мы наметили три возможных пути: 1) традиционное представление порядка введения глаголов в

практике преподавания РКИ на основе деления классов глаголов на продуктивные/непродуктивные, 2) по охвату правилами глагольных минимумов, 3) по частоте встречаемости глаголов в речи. Следуя первому пути, мы обнаружили, что в большинство авторов учебников предпочитают вначале знакомить студентов с продуктивными классами, так как таких глаголов значительно больше. Второй возможный путь — представить правила по убывающей: от тех, что охватывают бóльшую часть извлеченных из лексических минимумов глаголов к тем, что охватывают меньшую часть глаголов. В качестве третьего возможного пути может быть выбрана последовательность введения правил имперфективации и упражнений на их закрепление согласно частоте встречаемости глаголов, соответствующих этим правилам в текстах. Проанализировав все три пути, мы решили остановиться на втором пути — по охвату правилами глагольных минимумов.

Образование несовершенного вида — задача не из простых. Поскольку образование имперфектива опирается на знание двух основ глагола, наша методическая работа по введению того или иного правила имперфективации начинается с отработки формы 3-его лица настоящего времени. В нашем пособии (**глава четвертая**) одновременно с каждым правилом мы представляем схему образования формы 3-го лица настоящего времени по системе работы над глагольной парадигмой И. С. Гусевой, которая предлагает делить глаголы на группы: глаголы группы Е, глаголы группы Ё, глаголы группы И и третья группа глаголов, или смешанная. По мнению И. Гусевой студенту-иностранцу не составит труда проспрягать глагол в нужной ему форме, главное — соотнести данный глагол к определенной группе.

Содержание методического пособия:

- Все правила в методическом пособии представлены на русском языке и дублируются на английском (учет принципа родного языка учащегося).
- Правила сопровождаются схемами по образованию 3-его лица настоящего времени как в СВ, так и в НСВ (в соответствии с общедидактическим принципом наглядности).
- Все упражнения формируются в определенном порядке, усложняются поэтапно (принцип поэтапного усвоения, преемственности и

перспективности).

- Обеспечивается повторение одного и того же слова в разных формах до 5 раз.
- Все упражнения соответствуют общедидактическим и частнометодическим принципам.

Данное пособие может использоваться на уроках русского языка как иностранного с целевым уровнем владения языком А2. Упражнения, представленные в нашем пособии, не только помогают отрабатывать навыки формирования форм несовершенного вида, но и знакомят иностранных студентов со страноведческим материалом. Считаем, что количество правил и упражнений, которое представлено в пособии, является достаточным для того, чтобы познакомить ученика с основными тенденциями в образовании форм несовершенного вида, что позволит в дальнейшем образовывать имперфективы самостоятельно по усвоенным моделям.

## Resümee

Viimase ajani ei ole grammatikas ebatäiusliku liigi moodustamise reegleid (mudeleid) leitud/sõnastatud, mistõttu olid vene keelt kui võõrkeelt õppivad sunnitud meelde jätma kaks verbi (täiusliku ja ebatäiusliku), mitte aga moodustama vorme mudeli alusel.

Antud töö eesmärgiks on grammatikareeglite sõnastus ja imperfektiivse aspekti grammatiliste vormide moodustamise reeglite omandamise abivahendite ettevalmistus, toetudes leksikaalsete tasemetel (A1–A2) miinimumile.

Töö üheks eesmärgiks oli analüüsida vene keele kui võõrkeele abivahendeid ja kujutada ette, milliseid laadide moodustamise formaalseid aspekte ja reegleid pakuvad õpikute autorid. Analüüsiti läbi 74 õppevahendit A1 kuni B2 (sealhulgas) tasemeni. Analüüs näitas, et imperfektse aspekti kujundamisreeglid vene keele kui võõrkeele õpikutes ei sõnastata (mis on ka mõistetav, kuna tegusõnade ebatäiuslikkuse seaduspärasusi ei suudetud lingvistikas pika aja vältel leida). Vene keel võõrkeelena õpikutes avastati vaid aspektide kontekstuaalsed näitajad ja formaalsete vahendite loetelu (suffiksid ja eesliited), mille järgi võis kindlaks määrata täiusliku ja ebatäiusliku verbi vormid, kuid ei saa iseseisvalt moodustada ebatäiusliku verbi vormi.

Keeleteadlased püüdsid kogu XX sajandi vältel leida verbide teisese ebatäiuslikkuse vormid. Antud töös vaadeldakse järgmiste keeleteadlaste töid: A.V.Isatšenko, M.A.Šeljakin, O.N.Burdakova. Tänu keeleteadlaste poolt avatud ebatäiusliku verbi moodustamise tendentsidele, on meil võimalus kasutada saadud tulemusi reeglite sõnastamiseks ja harjutuste koostamiseks välismaa tudengitele, kes õpivad vene keelt kui võõrkeelt.

Grammatilised seaduspärasused sekundaarsete ebatäiuslikkuste kujundamisel tuleb piirata keelevaldamise igal tasemel. Loogiline oleks piirata neid leksikaalsetest, igale tasemele määratud miinimumidest lähtuvalt. Antud uuringu käigus määrati leksikaalsed miinimumid elementaarsetele ja baastasemele. Näidatud leksikaalsetest miinimumidest valiti välja täiusliku liigi prefiksaalverbid, milledest võib kujundada sekundaarsed ebatäiuslikkused. Kõik valitud verbid analüüsiti läbi XX sajandi keeleteadlaste poolt avatud ebatäiuslikkuse seaduspärasuste vaatepunktist. Tulemusel saime selgitada enamike verbide ebatäiuslikkust ja sõnastada nende jaoks 11 reeglit.

Enne kui määratleda, millises järjekorras esitame ebatäiuslikkuse reeglid meie



metoodilises õppevahendis, määratlesime endale kolm võimalikku teed: 1) traditsiooniline ettekujutus verbide juurutamisest vene keele kui võõrkeele õpetamise praktikas verbiklasside produktiivseteks/mitteproduktiivseteks jaotamise alusel, 2) verbimiinimumi reeglite hõlmamise alusel, 3) kõnes esinevate verbide sageduse alusel. Analüüsinud läbi kõik kolm teed, otsustasime peatuda teisel teel - verbimiinimumi reeglite hõlmamise alusel.

Nagu juba ülalpool märgiti, ei ole ebatäiusliku liigi moodustamine kergete killast, seda enam välismaalasele, kes esmakordselt õpib vene keelt. Kahjuks lihtsaid seaduspärasusi ebatäiusliku liigi moodustamiseks vene keeles ei ole. Kuna ebatäiuslikkuse moodustamine toetub verbide kahe aluse tundmisele, algab meie metoodiline töö ühe või teise ebatäiuslikkuse reegli juurutamisega seotult oleviku 3-da isiku vormi töötlustest. Meie abivahendis esitame samaaegselt iga reegluga oleviku 3-da isiku moodustamise skeemi I.S.Gusseva süsteemi alusel.

Käesolevat abivahendit võib kasutada venekeele kui võõrkeele tundides sihtrühmaga, mis valdab keeletaset A2. Meie abivahendis esitatud harjutused, lisaks sellele, et aitavad töödelda ebatäiusliku liigi vormide kujundamise kogemusi, tutvustavad ka välismaa tudengeid maiskonnaloole materjaliga. Leiame, et see reeglite arv, mis on eraldatud keele õppimise algetapiks ja see harjutuste arv, mis on esitatud abimaterjalis, on piisav selleks, et koostada ebatäiusliku liigi vormide baas, mis võimaldab tulevikus luua ebatäiuslikust iseseisvalt, jättes meelde selleks vajalikud reeglid.

## ЛИТЕРАТУРА

Болдырев 1812 — **Болдырев А.В.** Рассуждение о глаголах // Труды общества любителей российской словесности. М.: Унив. тип., 1812. Ч.2.

Бурдакова 2008 — **Бурдакова О. Н.** Имперфективация глаголов V продуктивного класса в современном русском языке. Тарту, 2008

Бурдакова, Богданова — **Olga Burdakova, Natalya Bogdanova.** Innovative Methods In Multicultural Education. New Possibilities in Teaching of Aspectual Pairs Formation. URL: [https://www.narva.ut.ee/sites/default/files/nc/studia\\_iv.pdf](https://www.narva.ut.ee/sites/default/files/nc/studia_iv.pdf) Проверено 23.12.18

Виноградов 1947 — **Виноградов В. В.** Русский язык. Грамматическое учение о слове. М.; Л., 1947

Виноградов 1972 — **Виноградов В. В.** Русский язык. Грамматическое учение о слове. Учеб. пособие. 2-е изд. М.: Высшая школа, 1972

Востоков 1831 — **Востоков А. Х.** Русская грамматика. СПб., 1831.

Гвоздев 1967 — **Гвоздев А. Н.** Современный русский литературный язык. Ч. 1. Фонетика и морфология. М., 1967

ГОСРКИ — Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. [Электронный документ]. URL: [http://gct.msu.ru/docs/B2\\_standart.pdf](http://gct.msu.ru/docs/B2_standart.pdf) Проверено 23.12.18

ГСРКИ — Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. [Электронный документ] URL: [http://gct.msu.ru/docs/A1\\_standart.pdf](http://gct.msu.ru/docs/A1_standart.pdf) Проверено 23.12.18

ГУПЭГ — Государственная учебная программа Эстонии для гимназии. [Электронный документ]. URL: <http://oppekava.innove.ee/gumnaasiumi-valdkonnaraamat-voorkeeled/> Проверено 23.12.18

ГУПЭОШ — Государственная учебная программа Эстонии для основной школы. [Электронный документ]. URL: <http://oppekava.innove.ee/pohikooli-valdkonnaraamat-voorkeeled/> Проверено 23.12.18

Гусева 2010 — **Гусева И. С.** Методика работы с видо-временной системой глагола. 2010. Серия лекций с семинара факультета повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного (ФПКР РКИ), 7–8 декабря 2010.

[Электронный документ]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xyl8YBgOSgw>

Проверено 28.04.19

Зализняк 1977 — **Зализняк А. А.** Грамматический словарь русского языка. М., 1977

Исаченко 1960 — **Исаченко А. В.** Грамматический строй русского языка в сопоставлении со словацким. Т. 2. Братислава, 1960

Караванов 2005 — **Караванов А. А.** Виды русского глагола: значение и употребление. Практическое пособие для иностранцев, изучающих русский язык. 3-е издание. Москва, 2005

Костомаров и др — **Костомаров В. Г, Митрофанова О. Д.** Методическое руководство для преподавателей русского языка как иностранного. М., 1988.

ЛМРКИ-БУ 2004 — Лексический минимум по русскому языку как иностранному // Базовый уровень. Общ. владение. 2-е издание, испр., М. – СПб., 2004

ЛМРКИ-ЭУ 2004 — Лексический минимум по русскому языку как иностранному // Элементарный уровень. Общ. владение. 2-е издание, испр., М. – СПб., 2004

Маслов 1959 — **Маслов Ю. С.** Глагольный вид в современном болгарском литературном языке // Вопросы грамматики болгарского литературного языка. М., 1959.

МРКИ 2000 — Методика обучения русскому языку как иностранному : курс лекций. Изд. 2-е. СПб. 2000.

Павский 1842 — **Павский Г. П.** Филологические наблюдения над составом русского языка. Рассуждение третье. О глаголе. СПб., 1842.

Потебня 1977 — **Потебня А. А.** Из записок по русской грамматике. Т. 4. Вып. 2. Глагол. М. 1977.

Тихонов 2002 — **Тихонов А. Н.** Современный русский язык. (Морфемика. Словообразование. Морфология.) М., 2002.

ЦПТ МГУ — Центр подготовки и тестирования иностранных граждан по русскому языку МГУ имени М. В. Ломоносова. [Электронный документ]. URL: <http://russian-test.com/tests/torfl/> Проверено 3.12.17.

Чаплин 1822 — **Чаплин А.** О разделении глаголов. Труды общества любителей российской словесности. М.: Унив. тип., 1822. Ч.1

ЧСРЯ 2008 — Частотный словарь русского языка. **О. Н. Ляшевская, С. А. Шаров.** Частотный словарь современного русского языка (на материалах Национального корпуса русского языка). М., 2009

Шелякин 1983 — **Шелякин М. А.** Категория вида и способы действия русского глагола. Таллинн, 1983.

Шелякин 2008 — **Шелякин М. А.** Категория аспектуальности русского глагола. — М., 2008.

Таблица 1. Приложение 1

## РЕКОНСТРУКЦИЯ РАБОТЫ НАД ФОРМАМИ СВ И НСВ (на основе анализа учебников)

Учебник		ГЗ видов		Употребление контекстуальных показателей	Формообразование		
					Показатели		Правила образования
		НСВ	СВ		НСВ	СВ	
Учебники, изданные российскими издательствами Уровень А1	Антонова и др. 2013. «Дорога в Россию 1».	Кто? Что делает/делал? Название действия, факта; повторяемость действия; процесс	Кто? Что сделал? Результат, изменение ситуации; однократность действия, результат	Отсутствуют	Будущее время – буду читать; настоящее время – читаю; прошедшее время – читал  Суффиксы: <b>-а-, -я-, ыва-</b>  Приставки: <b>По-</b> (покупал)	Будущее время – прочитаю; настоящее время – отсутствую; прошедшее время – прочитал  Суффиксы: <b>-и-, -а-</b>  Приставки: <b>Про-, на-, по-, вы-, у-, с-, вы-, при-</b>	Отсутствуют
	Эсмантова 2016. «Русский язык: 5 элементов».	Прошедшее время: Делал (-а, -о, -и) Настоящее время: Делаю, делаешь, делают Будущее время: Буду, будешь...+ делать	Прошедшее время: Сделал (-а, -о, -и) Настоящее время: Отсутствует Будущее время: Сделаю, сделаешь, сделают	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Миллер и др. 2004. «Жили-	Что он делал?	Что он сделал?	НСВ: Каждый	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

	были...28 уроков русского языка для начинающих».			день, всегда, никогда, иногда, обычно, часто, редко, целый (весь) вечер, 2 часа. СВ: За 2 часа, уже.			
	Миллер и др. 2005. «Жили-были...28 уроков русского языка для начинающих. Рабочая тетрадь».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
Учебники, изданные в эстонских издательствах Уровень А1	Касесалу 2004. «Давайте дружить 2».	Незавершенность действия, длительность действия	Завершенность действия. Две формы времени – прошедшее и будущее.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Кулдеркнуп 1999. «Ключ 1» часть 1.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Кулдеркнуп 1998. «Ключ 1» часть 2.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2016. «Вверх по лестнице. Ступень II».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2016. «Вверх по лестнице. Ступень II». Рабочая тетрадь.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2011 «Добро пожаловать!» Рабочая тетрадь для 7 класса. Часть 1.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2012 «Добро пожаловать!» Рабочая тетрадь для 7 класса. Часть 2.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Allikmets jt. 1995. «Один семестр. A Russian course for foreign students».	НСВ используется для настоящего времени и сложного	СВ используется для простого будущего времени и для прошлого	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

		(compound) будущего времени	времени, чтобы показать, что действие закончено, или каким-то образом было изменено.				
	Мангус 2004. «Русский язык: быстро и весело!» Учебник для 6 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2008. «Русский язык: быстро и весело!» Рабочая тетрадь для 6 класса. Новый вариант.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
Учебники, изданные в российских издательствах Уровень А2	Аникина 2006. <i>Лестница</i> .	Процесс действия, повторяющееся действие, факт. Имеет все временные формы. Иногда образование НСВ сопровождается: 1) чередованием примыкающей согласной (спрашивать – спросить) 2) чередованием гласной в корне (заканчивать – закончить)	Результат действия, одно- единственное действие. Не имеет форм настоящего времени.	НСВ: долго, весь день, всю жизнь, обычно, редко... СВ: в конце концов, наконец, вдруг, сразу, неожиданно...	Суффиксы: <b>-ива, -ыва, - а, -ва.</b> Приставки: –	Суффиксы: НСВ + суффикс – <b>ну</b> = СВ Приставки: <b>про-, у-, по-, на-, при-, с-, вы-</b>	Отсутствуют
	Антонова и др. 2013. «Дорога в Россию 2».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

	Миллер и др. 2005. <i>«Жили-были...12 уроков русского языка»</i> . Базовый уровень.	Настоящее время: <i>мой брат путешествует по Уралу.</i> Прошедшее время: <i>что вы делали вчера?</i> Будущее время: <i>завтра Наташа будет сдавать экзамен.</i>	Настоящее время: - Прошедшее время: <i>сначала мы посмотрели фильм</i> Будущее время: <i>в 5 часов я тебе позвоню</i>	НСВ: часто, долго, всегда, обычно, долго, постоянно, каждую неделю, целый год, весь вечер, ежедневно. СВ: сейчас же, быстро, за два часа, только один раз, впервые, наконец, случайно, обязательно, за год, вечер, за день	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
--	---	---	---	---	-------------	-------------	-------------



	<p>Пулькина и др. 2003.  <i>«Русский язык. Практическая грамматика с упражнениями».</i></p>	<p>показывает, что действие выполняется, но еще не завершено и какого-либо результата не имеется.          Прошедшее время: я писал письмо означает: действие было в процессе, но неизвестно, когда оно было закончено.          Будущее время: я буду изучать русский язык означает: данное действие будет иметь место, но неизвестно, будет ли оно завершено.          НСВ глаголы показывают, что либо действие повторялось несколько раз, либо действие было продолжительным (он толкал стол).</p>	<p>Обозначает законченное действие, доведение действия до конечного результата (в прошлое или будущее)          Прошедшее время: я написал статью означает: статья уже закончена.          Будущее время: я изучу русский язык означает: в результате изучения русского языка, я буду иметь полное представление о нем.          СВ глаголы не только выражают завершенность действия, но и тот факт, что он один в своем проявлении, то есть является однократным глаголом (он толкнул стол).</p>	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
--	---	--	--	-------------	-------------	-------------	-------------

Учебники, изданные эстонскими издательствами Уровень A2	Бирюкова 1999. <i>Здравствуйте! II</i>	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Поставить к инф. вопрос что делать?	Поставить к инф. вопрос что сделать?	Отсутствуют
	Бирюкова 2006. <i>Здравствуйте! II. Рабочая тетрадь для 7 класса.</i>	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Касесалу 2005. <i>Давайте дружить 3.</i>	Действие или процесс (действие было, есть или продолжает длиться)	Действие, которое закончилось или заканчивается с результатом	Отсутствуют	<u>Суффиксы:</u> <b>-ыва-, -ива-, -а-, -я-</b> <u>Приставки:</u> –	<u>Суффиксы:</u> <b>-а-, -и-, -ну-</b> <u>Приставки:</u> <b>по-, на-, про-, при-, с-, вы-</b>	Отсутствуют
	Allikmets jt. 1998. <i>Встречи.</i>	Незаконченное, длительное или повторяющееся действие	Законченное, неповторяющееся действие	Отсутствуют	<u>Суффиксы:</u> <b>-ыва-; -ива-</b> <u>Приставки:</u> <b>по-</b> (поделывать)	<u>Приставки:</u> <b>за-, по-, на-, раз-, с-</b> <u>Суффиксы:</u> <b>-НУ-</b> (стукнуть)	Отсутствуют
	Мангус 2005. « <i>Русский язык: быстро и весело!</i> » Учебник для 7 класса. 2 часть.	Действие в постоянном развитии и изменении.	Действие себя исчерпало и результат достигнут. Отсутствует настоящее время.	НСВ: обычно, часто, редко, каждый день... СВ: вдруг, сразу, наконец, уже...	Могут образовываться с помощью приставок: писать (НСВ) – написать (СВ); с помощью суффиксов: понимать (НСВ) – понять (СВ). Иногда видовые пары могут представлять абсолютно разные слова: говорить (НСВ) – сказать (СВ).		Отсутствуют
	Мангус 2003. « <i>Русский язык: быстро и весело!</i> » Рабочая тетрадь для 7 класса. 1 часть.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют		Отсутствуют

	Мангус 2005. «Русский язык: быстро и весело!» Рабочая тетрадь для 7 класса. 2 часть.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют		Отсутствуют
	Корчагина 2007. «Приглашение в Россию».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Корчагина 2008. «Приглашение в Россию».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Корчагина 2007 «Приглашение в Россию». Рабочая тетрадь.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса 2003. «Твой собеседник.» Рабочая тетрадь для 8 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2011. «Добро пожаловать!»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2010 «Добро пожаловать!» Рабочая тетрадь для 8 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2012 «Добро пожаловать!» Рабочая тетрадь. Часть 1.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2011. «Добро пожаловать!»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2005. «Русский язык: быстро и весело!» Учебник для 7 класса. 1 часть.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2005. «Русский язык: быстро и весело!» Учебник для 8 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2004. «Русский язык: быстро и весело!» Рабочая тетрадь для 8	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

	класса.						
	Троянова и др. 2016. «Вверх по лестнице. Ступень IV”.	Действие незаконченное, повторяющееся или длительное. Можно образовать форму прошедшего, настоящего и будущего времени.	Действие законченное или однократное. Можно образовать форму прошедшего и будущего времени. Форма настоящего времени отсутствует.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	НСВ Форма будущего времени образуется с помощью глагола «быть».
Учебники, изданные российскими издательствами <b>Уровень В1</b>	Антонова и др. 2006. «Дорога в Россию 3»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Царева и др. 2003. «Продолжаем изучать русский»	Констатация факта, повторяемость, регулярность действия, процесс, ограниченный временем. Глаголы с отрицанием указывают на отсутствие факта действия.	Завершенность, результативность действия, единичность действия, количественная характеристика. Глаголы с отрицанием указывают на отсутствие результата действия или на его незавершенность	Отсутствуют	Суффиксы: <b>-а-/-я-, -ыва-/-ива-, -ва-</b>  После слов не надо, не нужно, не следует, не стоит всегда употребляется инфинитив НСВ	Приставки: <b>у-, с-, на-, вы-, по-, под-, при-, про-, раз-, за-.</b> Суффиксы: <b>-и-, -ну-</b>	Отсутствуют
	Дорофеева и др. 2003. «Учебная грамматика русского языка». Базовый курс.	Глаголы НСВ могут означать действие, которое имело место в прошлом, происходит в	Глаголы СВ указывают на единство действия, его завершение не может иметь	Отсутствуют	Суффиксы: <b>-а-, -ыва-/-ива-, -ва-</b>	Приставки: <b>с-, на-, вы-, по-, про-.</b> Суффиксы: <b>-и-, -ну-</b>	Отсутствуют

		настоящем или будет происходить в будущем, поэтому они используются в прошлом, настоящем и будущем	настоящего времени, поэтому они используются только в прошлом или в будущем. Кроме того, глагол в будущем времени имеет те же окончания, что и НСВ глагол в настоящем времени				
	Эсмантова 2011. «Русский язык: 5 элементов»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
Учебники, изданные эстонскими издательствами Уровень В1	Allikmets jt. 2001 «Встречи - 2. От А до Я.»	1) Констатация факта действия 2) констатация факта действия, полностью отнесенного к прошлому 3) констатация факта действия, результат которого в момент речи аннулирован: <i>я брал журнал в библиотеке</i> 4) неопределенно-длительное состояние, отнесенное только к прошлому: <i>мне нравилось его серьезное отношение к</i>	1) сообщение о действии в определенной ситуации 2) сохранение в момент речи результата действия, имевшего место в прошлом 3) возникновение состояния в прошлом в определенный момент 4) выражение завершенности действия 5) выражение однократного действия или суммарного	Отсутствуют	<u>Приставки:</u> – <u>Суффиксы:</u> -ыва-, -ива-, -ва-, -а-	<u>Приставки:</u> Наличие приставки  <u>Суффиксы:</u> -и-, -ну-	Отсутствуют

		<i>работе</i> 5) выражение процесса действия 6) передача одновременных действий 7) выражение повторяемости действия	значения				
	Allikmets jt. 2001 «Встречи - 2. От А до Я.» Рабочая тетрадь	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2006. «Страны и люди». рабочая тетрадь для гимназии.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2012. «Добро пожаловать!» 1 часть.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Метса и др. 2013. «Добро пожаловать!» 2 часть.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2005. «Русский язык: быстро и весело!» Рабочая тетрадь для 9 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2005. «Русский язык: быстро и весело!» Учебник для 9 класса.	Действие в постоянном развитии и изменении.	Действие себя исчерпало и результат достигнут	НСВ: обычно, часто, редко, каждый день... СВ: вдруг, сразу, наконец, уже...	Отсутствие приставки  Суффиксы: <b>-ва-, -ыва-/-</b> <b>ива-, -а-/-я-</b>	Приставки: <b>На-, про-,</b> <b>вы-, при-, по-</b> <b>, с-</b> Суффиксы: <b>-и-; -ну-</b>	Отсутствуют

	Мангус 1998. «Я и ты, ты и я»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
Учебники, изданные российскими издательствами Уровень В2	Глазунова 2005. «Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях».	Глаголы НСВ в сочетании с кратким прилагательным или причастием указывают на повторяющееся действие или на процесс	Глаголы СВ указывают на единичное или на действие, которое имеет результат	Отсутствуют	В видовой паре суффиксы –а-( <b>я</b> ) указывают на значение НСВ	Суффикс –и- на значение СВ	НСВ 1) От приставочных глаголов СВ с помощью суффиксов – <b>ива-</b> , – <b>ыва-</b> , – <b>ва-</b> образуются глаголы НСВ со значением повторяемости действия 2) От приставочных глаголов СВ с основой на согласный с помощью суффикса –а- образуются глаголы НСВ 3) От приставочных глаголов СВ с помощью суффиксов – <b>ива-</b> , – <b>ыва-</b> , – <b>ва-</b> образуются глаголы НСВ со значением повторяемости действия  СВ 1) Глаголы СВ образуются от глаголов НСВ и СВ с помощью приставок

	Земский и др.1997. «Русский язык» часть 1.	Действие без указания его предела, результата, но с оттенком длительности или повторяемости. Имеет три времени: настоящее, прошедшее, будущее сложное.	Действие указывает на внутренний предел, границу, результат. Имеет два времени: прошедшее и будущее простое.	Отсутствуют	Суффиксы: <b>-а- (-я-)</b> <b>-ва-; -ыва-, -ива-</b>	Суффиксы: <b>-ну-</b> Приставки: <b>На-, о-, по-, в-, пере-, с-, под-, над-</b>	Отсутствуют
--	---	--	--	-------------	--	--	-------------



	Земский и др.1997. «Русский язык» часть 2.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Скороходов и др. 2012. «Окно в Россию». Часть первая.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Скороходов и др. 2010. «Окно в Россию». Часть вторая.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Перевозникова 2006. «Россия: страна и люди»	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

Замковая и др. 2002.  
«Многоликая Россия».

1) Незаконченное действие, длительное действие (опр. слова: **долго, весь день, всю зиму, все время, недолго...**).  
2) Действие повторяется (опр. слова: **всегда, часто, редко, обычно, по субботам, каждый день, ...**).  
3) Действия, происходящие в одно время. В тексте присутствует несколько глаголов (пример: *на уроке мы **слушали** текст и **выполняли** задания к нему*).  
4) Отрицание в предложении (пример: *я **не писал** контрольную работу*).  
5) Начальная, текущая, конечная деятельность (опр. слова: **начинать, стать, кончать, продолжать**).

1) Законченное действие (опр. слова: **наконец, за неделю, за год, за день, полностью...**).  
2) Одноразовое, мгновенное действие (опр. слова: **вдруг, однажды, неожиданно, на этот раз, ...**).  
3) Действия, завершённые друг за другом. В предложении несколько глаголов (пример: *вначале мы **прослушали** диалог, а потом **разыграли** его сами*).  
4) Отрицание результата действия (пример: *я **не написал** контрольную работу, поэтому мне нужно будет написать ее снова*).

Суффиксы:  
– **а, - я:**  
– **ва:**  
– **ыва, - ива:**  
– **а:**  
Приставки:  
– :

Суффиксы:  
– **и:**  
– **:**  
– **а:**  
– **ну:**  
Приставки:  
**про-, на-, с-, раз-, из-, пере-, вы-, при-:**

Отсутствуют

	Файман 2012. <i>«Самое время!»</i>	<p>Процесс действия и отвечает на вопрос что делать?</p> <p>1) обозначает продолжительное, незаконченное действие 2) обозначают повторяющееся действие 3) обозначают параллельные действия 4) обозначают нежелательное действие Имеет три времени: прошедшее, настоящее, будущее</p>	<p>Законченное действие и отвечает на вопрос что сделать?</p> <p>1) обозначает законченное действие, которое завершилось результатом 2) обозначает однократное действие 3) обозначает действия, которые следуют одно за другим Имеет только два времени: прошедшее и будущее</p>	Отсутствуют	<p>Суффиксы: <b>-а-, -я-, -ва-, -ова-, -ыва-, -ива-,</b></p> <p>Приставки: –</p>	<p>Суффиксы: <b>-и-, -а-, -ну-,</b> отсутствие суффикса</p> <p>Приставки: <b>с-, на-, про-, по-, за-</b></p>	Отсутствуют
	Замковая и др. 2005 <i>«Многоликая Россия»</i> . Рабочая тетрадь для 11 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Раудла 2007. <i>«Русский язык – мой друг и помощник»</i> . Часть 1.	<p>1) незаконченное, продолжительное действие 2) повторяющееся действие 3) параллельные действия 4) отрицание</p>	<p>1) законченное, результативное действие 2) однократное действие 3) действия, которые идут друг за другом</p>		<p>Суффиксы: <b>-а-, -я-, -ва-, -ыва-, -ива-, -а-</b></p> <p>Приставки: –</p>	<p>Суффиксы: <b>-и-, -а-, -ну-,</b> отсутствие суффикса</p> <p>Приставки: <b>с-, на-, про-, по-, за-</b></p>	Отсутствуют

		действия 5) начинающееся, продолжающееся или заканчивающееся действие 6) нежелательное действие Имеет три времени: настоящее, прошедшее, будущее	4) отрицание результата действия Имеет только два времени: прошедшее, будущее				
	Kotovitš 2005. “Vene keele õpik keeltekoollidele ja – kursustele.”	Продолжительное, незаконченное, повторяющееся действие	Законченное, результативное действие		Суффиксы: <b>-ва-, -ыва/-ива-, -овыва/-евыва-, -има-</b>  Приставки: –	Суффиксы: <b>-ну-, -и-, -ова/-ева</b>  Приставки: <b>по-, за-, в(о)-, вы-, до-, пере-, с(о)-, от(о)-, о(об), у-, на-, раз-/рас(о), про-, при-, под(о)-</b>	Отсутствуют
	Алликметс 1999. « <i>У самовара</i> »	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2007. « <i>Русский язык: быстро и успешно!</i> » Учебник для 10 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Мангус 2008. « <i>Русский язык: быстро и успешно!</i> » Рабочая тетрадь для 10 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Признак несовершенного вида – суффикс <b>-ыва- (-ива-)</b> .	Признак совершенного вида – приставка, не	Отсутствуют

					Признак НСВ – суффикс –ва-, -а-.	меняющая лексического значения глагола (на-, по-, про-, с-, раз- суффикс совершенного вида –и-, -а-, -е-, -ну-.	
	Мангус 2007. «Русский язык: быстро и успешно!» Учебник для 11 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Будущее время – буду/будем читать; настоящее время - ищу/ищем; прошедшее время – искал (-а) /искали	Будущее время – найду/найдем; настоящее время отсутствует; прошедшее время – нашел/нашли	Отсутствуют
	Мангус 2008. «Русский язык: быстро и успешно!» Рабочая тетрадь для 11 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Признак несовершенного вида – суффикс -ыва- (-ива-). Признак НСВ – суффикс –ва-, -а-.	Признак совершенного вида – приставка, не меняющая лексического значения глагола (на-, по-, про-, с-, раз- суффикс совершенного вида –и-, -а-, -е-, -ну-.	Отсутствуют

	Мангус 2008. <i>«Русский язык: быстро и успешно!»</i> Учебник для 12 класса.	Действие в постоянном развитии и изменении.	Действие себя исчерпало и результат достигнут	Отсутствуют	Отсутствие приставки  Суффиксы: <b>-ва-, -ыва-/и-ва-, -а-/я-</b> Исключения: Посылать; собирать; умирать; поднимать; начинать	Приставки: <b>На-, про-, вы-, при-, по-, с-</b> Суффиксы: <b>-и-; -ну-</b> Исключения: Послать; собрать; умереть; поднять; начать	Отсутствуют
	Мангус 2008. <i>«Русский язык: быстро и успешно!»</i> Рабочая тетрадь для 12 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют

	Allikmets 1999. « <i>У самовара.</i> » Рабочая тетрадь для 11 класса.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2012. « <i>Русский язык день за днем</i> »	Действие: Незаконченное Продолжительное Повторяющееся	Действие: Законченное Однократное	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2012. « <i>Русский язык день за днем</i> ». Рабочая тетрадь.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2013. « <i>Русский язык день за днем</i> ».	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2013. « <i>Русский язык день за днем</i> ». Рабочая тетрадь.	Действие незаконченное, повторяющееся или длительное. Можно образовать форму прошедшего,	Действие законченное или однократное. Можно образовать форму прошедшего и будущего	НСВ: Часто, обычно, Всегда, постоянно, иногда... СВ: За + сколько времени (за день, за час...), наконец,	Отсутствуют	Отсутствуют	НСВ Форма будущего времени образуется с помощью глагола «быть».

		настоящего и будущего времени.	времени. Форма настоящего времени отсутствует.	впервые, однажды			
	Троянова 2012. «Русский язык день за днем». 12 класс.	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют	Отсутствуют
	Троянова 2012. «Русский язык день за днем». Рабочая тетрадь. 12 класс.	Действие незаконченное, повторяющееся или длительное. Можно образовать форму прошедшего, настоящего и будущего времени	Действие законченное или однократное. Можно образовать форму прошедшего и будущего времени. Форма настоящего времени отсутствует.	НСВ: часто, обычно, всегда, постоянно, иногда, целый/весь/каждый год (месяц, день, час)... СВ: за + сколько времени (за день, за час...), наконец, впервые, однажды	Отсутствуют	Отсутствуют	НСВ Форма будущего времени образуется с помощью глагола «быть».



# **ФОРМАЛЬНЫЕ КРИТЕРИИ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ СРЕДСТВ ИМПЕРФЕКТИВАЦИИ ГЛАГОЛОВ НА -ИТЬ**

(Таблица 7.5)

Результаты автоматического ранжирования выявленных критериев распределения средств имперфективации при помощи модификационного алгоритма

Ранг	Формальный критерий	Морф	Количество		Чистота %	Частота %
			слов	искл.		
1.	Многосложная структура (>1 слога) между приставкой и безударным тематическим элементом <i>-и-ть</i>	-ива-	338	23	87,3	10
2.	Сочетание „Гласный + j” перед <i>-и-ть</i>	-ива-	135	0	100	3,7
3.	Приставки <i>о-без-/о-бес-</i>	-ива-	38	0	100	1,1
4.	Приставка <i>пре-</i>	-а-	36	0	100	1
5.	Безударный (слоговой) суффикс	-а-	33	0	100	0,9
6.	Приставка <i>во-</i>	-а-	24	0	100	0,7
7.	Отсутствие приставки	-а-	22	0	100	0,6
8.	Ударный суффикс	-а-	3	0	100	0,1
9.	Приставка <i>низ-</i>	-а-	1	0	100	0
10.	Сложное слово (>1 корня), ударный тематический элемент <i>-и-ть</i>	-а-	22	1	91,3	0,6
11.	Приставка <i>пред-</i>	-а-	18	1	89,5	0,5
12.	Приставка <i>по-</i>	-а-	99	6	88,6	2,9
13.	Консонантный корень	-а-	14	1	86,7	0,4
14.	Приставка <i>воз-/вос-</i>	-а-	35	3	84,2	1,1
15.	Сочетания <i>оро, оло, ере, елю</i> в корне	-ива-	104	9	84,1	3,1
16.	Сочетание „согласный + Н” перед <i>-и-ть</i>	-а-	97	9	83	2,9
17.	Приставка <i>вз-/вс-</i>	-ива-	31	3	82,4	0,9
			<b>1050</b>	<b>56</b>	<b>94,94</b>	

(Бурдакова О. Имперфективация глаголов V продуктивного класса в современном русском языке. С. 156. Тарту, 2008.).

**ГЛАГОЛЫ, ДОПУСКАЮЩИЕ ВТОРИЧНУЮ ИМПЕРФЕКТИВАЦИЮ**  
(выборка из лексических минимумов)

**Элементарный**  
**уровень.**

Вспомнить  
Выпить  
Выучить  
Забыть  
Запомнить  
Изучить  
Купить  
Окончить  
Помочь  
Послать  
Разговорить  
Рассказать  
Спросить

**Базовый уровень.**

Спросить  
Появиться  
Вспомнить  
Помочь  
Объяснить  
Убить  
Передать  
Выбрать  
Собрать  
Закреть  
Закончить  
Изменить  
Послать  
Прочитать

Включить  
Продать  
Выступить  
Открыться  
Сдать  
Запомнить  
Задать  
Окончить  
Изучить  
Возвратиться  
Выключить  
Одеться  
Опоздать  
Осмотреть  
Открыть  
Поверить

**ЧАСТОТА УПОТРЕБЛЕНИЯ ГЛАГОЛОВ (A1–A2),  
ДОПУСКАЮЩИХ ВТОРИЧНУЮ ИМПЕРФЕКТИВАЦИЮ**

<b>Элементарный уровень</b>	<b>ipm</b>
Спросить	573,9
Рассказать	229,4
Забыть	226,0
Вспомнить	215, 5
Помочь	218,8
Купить	192,
Выпить	129,9
Послать	73,3
Запомнить	49,2
Окончить	36,4
Изучить	35,3
Выучить	0
Разговорить	0

<b>Базовый уровень</b>	<b>ipm</b>
Спросить	573,9
Появиться	294,6
Вспомнить	215, 5
Помочь	218,8
Объяснить	161,4
Убить	144,7
Передать	123,5
Выбрать	107,9
Собрать	101,6
Закрыть	97,4
Закончить	89,2
Изменить	84,5
Послать	73,3
Прочитать	72,7
Включить	70,1
Продать	68,3
Выступить	67,2
Открыться	63,0
Сдать	53,6
Запомнить	49,2
Задать	44,1
Окончить	36,4
Изучить	35,3
Возвратиться	0
Выключить	0
Одеться	0
Опоздать	0
Осмотреть	0
Открыть	0
Поверить	0
Разговорить	0

## СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ ПО СИСТЕМЕ И. С. ГУСЕВОЙ

### Группа E1 (E1)

СВ Умыть – л –(а/-и)

↓	
о	ю
о	ешь
о	ет
о	ете
о	ют

НСВ Умы**ва**ть – л –(а/-и)

	ю
	ешь
	ет
	ете
	ют

СВ Узнать – л –(а/-и)

	ю
	ешь
	ет
	ете
	ют

НСВ Узна**ва**ть – л –(а/-и)

	ю
	ешь
	ет
	ете
	ют

### Группа E2 (E2)

СВ Рассказть – л –(а/-и)

↓	
ж	у
ж	ешь
ж	ет
ж	ете
ж	ут

НСВ Рассказ**ыва**ть – л –(а/-и)

	ю
	ешь
	ет
	ете
	ют

СВ Вы**бр**ать – л –(а/-и)

↓  
**бер** у  
**бер** ешь  
**бер** ет  
**бер** ете  
**бер** ут

НСВ Выб**ир**ать – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

СВ Вы**зв**ать – л –(а/-и)

↓  
**зов** у  
**зов** ешь  
**зов** ет  
**зов** ете  
**зов** ут

НСВ Выз**ыв**ать – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

#### Группа Е4 (Е4)

СВ За**б**ыть – л –(а/-и)

↓  
**уд** у  
**уд** ешь  
**уд** ет  
**уд** ете  
**уд** ут

НСВ Заб**ыв**ать – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

### Группа E5 (E5)

СВ Выпить – л –(а/-и)

↓  
**ь** ю  
**ь** ешь  
**ь** ет  
**ь** ете  
**ь** ют

НСВ Выпи**ва**ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

СВ Встать – л –(а/-и)

↓  
**н** у  
**н** ешь  
**н** ет  
**н** ете  
**н** ут

НСВ Вста**ва**ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

### Группа Смешанная (СМ1)

СВ Передать – л –(а/-и)

↓  
м  
шь  
↓ ст  
**д** ите  
**д** ут

НСВ Переда**ва**ть – л –(а/-и)

ю  
ешь  
ет  
ете  
ют

